

## Muñoz Grandes pasa a la reserva

Por haber cumplido la edad reglamentaria

Madrid, 7. (Pyresa). — El Capitán General del Ejército, don Agustín Muñoz Grandes, pasa a la situación de reserva por haber cumplido la edad reglamentaria, según decreto del Ministerio del Ejército que inserta hoy el "Boletín Oficial del Estado".

# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Martes día 8 de Febrero de 1966

AÑO XXVIII : N.º 8.009 — PRECIO 2.— PTAS. — DEPOSITO LEGAL P. M. 5 — 1958



## Se ha cumplido un año de bombardeos sobre el Vietnam

### INTERCEPTO LAS FOTOS DEL «LUNA IX»



El profesor Bernard Lovell y su equipo de astrónomos británicos de Jodrell Bank solicitaron prestado a un periódico londinense un «belinógrafo», aparato transmisor de fotografías a larga distancia, y montaron su guardia para el momento en que el «Luna IX», lanzado por los rusos a la Luna, empezase a enviar sus fotografías a la Tierra. Y así, de forma tan simple y sencilla pudieron en Inglaterra obtener la importante y valiosa información que con tanto secreto esperaban recibir los científicos rusos.

Un millón de hombres no bastaron

Se intensificará la actividad militar y se intentará dar estabilidad política a Saigón

Estados Unidos no quieren que una sola potencia domine el Sureste asiático

Nueva York, 7. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno, recibida por telex). — Hoy siete de febrero de 1966, hace un año exactamente que empezaron las operaciones de bombardeo aéreo contra el Vietnam del Norte. En estos doce meses, los aviones americanos surcaron quince mil veces el cielo norvietnamita y desengancharon treinta mil toneladas de bombas allende el diecisiete paralelo. A la vez, al sur de ese paralelo las fuerzas enfrentadas con la insurrección crecieron a pasos agigantados hasta contar, hoy, con cerca de un millón de hombres. A saber: Unos doscientos mil soldados norteamericanos sobre el terreno, más cerca de setenta mil directamente involucrados en la guerra a bordo de la «Séptima flota», unos veinte mil miembros de las fuerzas armadas surcoreanas, australianas y neozelandesas, y más de seiscientos cincuenta mil combatientes del ejército gubernamental sudvietnamita. La primera conclusión a la que, citando el panorama de estos doce meses pasados, parece haber llegado ahora el espectacular conclave reunido en Honolulu, es que estas fuerzas no bastan. La decisión que según todas las informaciones que llegan de Hawai está a punto de ser tomada es multiplicar por dos el esfuerzo bélico desarrollado hasta la fecha en Vietnam y lanzar a los campos de batalla fuerzas que, en su totalidad cifrarán cerca de un millón seiscientos mil hombres en

(Continúa en la pág. siguiente)

### LA MAYOR CATASTROFE AEREA



Una parte del fuselaje del avión nipón de línea comercial que cayó en la bahía de Tokio, ocasionando la muerte de las 133 personas que viajaban a bordo. Es esta catástrofe aérea la mayor que registra la historia de la aviación civil.

### I Congreso Internacional de Información Taurina

SE CELEBRARA EN MADRID PARA LA FERIA DE SAN ISIDRO

Madrid, 7. (Pyresa). — Se va a celebrar en Madrid, durante el próximo mes de mayo, el I Congreso Internacional de Información Taurina. Representantes de las diversas asociaciones existentes además de en España en Peñas y Clubs Taurinos en Francia, Inglaterra, Portugal, Italia, Alemania, Suiza, Méjico, Venezuela, Colombia, Estados Unidos, Canadá, etc., en cuyos países existen infinidad de aficionados a la fiesta nacional, llegarán a la capital de España en los primeros días del mes de mayo para tomar parte en esta singular Asamblea.

Las sesiones durarán cuatro días y coincidirán con la Feria de San Isidro. En el Congreso, que ha sido organizado por la Unión Nacional de Asociaciones Taurinas (UNAT), ya hay inscritos más de 1.200 participantes. 170 ANIVERSARIO

Aranjuez, 7. (Pyresa). — La Plaza de Toros de esta ciudad, una de las más antiguas de España cumplirá (Continúa en la pág. siguiente)

## Sigue el «Luna 9» enviando fotografías

Se pensó, en un principio, en un cespegue, pero éste no se produjo

MANCHESTER (INGLATERRA), 7. (Efe). — EL LUNA 9 ENVIO FOTOGRAFIAS DEL SATELITE NATURAL DE LA TIERRA LA NOCHE PASADA, PERO LOS CIENTIFICOS DEL OBSERVATORIO DE JODRELL BANK DICEN QUE PARECE SE VA HACIENDO DEFICIENTE EL FUNCIONAMIENTO.

Las nuevas fotografías incluyen dos tomas que, al unirse, presentan una amplia vista del paisaje lunar, y parte de un tercero. El director del observatorio, Sir Bernard Lovell declaró que ambas eran de baja calidad.

Las nuevas fotos eran la tercera transmisión del vehículo soviético captadas en Jodrell Bank desde el

(Continúa en la pág. siguiente)

## El mando del pueblo pasó a las mujeres

EL DIA DE SANTA AGUEDA, PATRONA DE LAS CASADAS, EN ZAMARRAMALA

Segovia, 7. (Pyresa). — Se celebró ayer en el vecino pueblo de Zamarramala, la fiesta de Santa Agueda, Patrona de las mujeres casadas, en cuya jornada el mando del pueblo es entregado a las dos Alcaldesas que lucen con el traje típico, la montera y empuñan la vara, signo de su autoridad. Tal festividad ha sido declarada recientemente de interés turístico y la afluencia de público, no sólo de Segovia, sino de Madrid y otras poblaciones, fue muy grande. Más de diez autocares y multitud de coches de turismo se dieron cita en el pequeño pueblo, cuyas calles presentaban una extraordinaria animación. Las cámaras del NO-DO y de Televisión Española recogieron imágenes de la fiesta.

Las Alcaldesas, elegidas ya en las fiestas del año pasado, escoltadas por los dulzaineros y otras mujeres de la

(Continúa en la pág. siguiente)

## TITULO MUNDIAL, EN JUEGO



El campeón de boxeo de los pesos pesados Cassius Clay (a la izquierda) y Ernie Terrell firman los oportunos contratos para el combate que habrá de enfrentarlos en marzo o abril próximos y en el que se pone en juego el título máximo.

## Furioso ataque de Castro contra la China comunista

LA ACUSA DE CHANTAGE, EXTORSION, PRESION, AGRESION Y ESTRANGULACION

LA HABANA, 7. (Efe). — UNA ACUSACION DE «AGRESION ECONOMICA» LANZADA POR EL PRIMER MINISTRO FIDEL CASTRO CONTRA LA CHINA COMUNISTA HA DETERMINADO HOY UNA TENSION SIN PRECEDENTES EN LAS RELACIONES DIPLOMATICAS HABANA-PEKIN.

Castro empleó términos que normalmente reserva para los Estados Unidos a fin de denunciar a la China comunista por haber denunciado un tratado de cambio de azúcar por arroz.

Castro acusa a Pekin de cometer un acto criminal de agresión económica contra Cuba en un año de dificultades causadas por las condiciones climatológicas.

Una declaración China hecha pública el sábado dice que Castro actuó repentinamente de un modo unilateral y sin considerar debidamente los hechos.

En su respuesta de ayer Castro denuncia que la China comunista no podía haber cogido un momento más inoportuno para atacar desconsideradamente al país.

Castro indica que China no ha enviado a Cuba el volumen total de arroz que había prometido y que los chinos actuaron unilateralmente y sin ninguna clase de aviso o negociación en un momento que Cuba no puede obtener arroz en el exterior.

Castro acusa a China de ejercer chantage, extorsión, presión, agresión y estrangulación, y los peores métodos de piratería, opresión y filibusterismo.

Funcionarios chinos difundieron propaganda entre altos funcionarios cubanos, ignorando las protestas cubanas con la insolencia del omnipotente. Hasta distribuir en Cuba más de ochocientos paquetes de material de propaganda, dijo Castro.

El ataque sin precedentes de ayer se produjo en una guerra comercial que comenzó el mes pasado cuando el doctor Castro reveló que China suministraría a Cuba nada más que 135.000 toneladas de arroz este año en vez de las 280.000 acordadas.

El doctor Castro dijo ya no era cuestión de más o menos arroz pero de si los países poderosos podían asumir el derecho de ejercer chantage, extorsión, presión, agresión y estrangulación... si los peores métodos de piratería, opresión y filibusterismo también iban a reinar en el mundo de mañana.

## Schroeder visitará España en abril

SE CREE QUE LAS CONVERSACIONES CON LOS DIRIGENTES ESPAÑOLES SERAN LAS MAS IMPORTANTES DESDE LA VISITA DE ERHARD

Bonn, 7. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo, por telex). — El Ministro alemán de Asuntos Exteriores, Doctor Gerhard Schroeder, visitará oficialmente España y Portugal en la primavera próxima. Aunque en el Ministerio de Asuntos Exteriores de Bonn no han dado todavía la fecha de la visita del Ministro a Madrid, se cree que podrá tener lugar en abril. El Jefe de la diplomacia alemana cumplirá así una antigua invitación del Gobierno español.

En los medios políticos de Bonn se tiene la impresión de que las conversaciones del Dr. Schroeder con los dirigentes de la política española serán las más importantes desde la visita a Madrid del Profesor Erhard, entonces Ministro de Economía del Gobierno Federal alemán, en la primavera de 1961. Esta impresión nace del hecho de que el señor

(Continúa en la pág. siguiente)

## C. C. TIENE 10 PELUCAS



Claudia Cardinale ha llegado a París para asistir a la boda de su hermana Blanca. C. C. ha declarado que tiene prohibido por los productores de sus películas que se corte el pelo. Y por ello se ve obligada a usar peluca, de las que tiene diez en distintos tonos y peinados.

## Se iniciaron las conversaciones Erhard-De Gaulle

Tanto Francia como Alemania reclaman antes de ceder

PARIS, 7. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel DE Presidente De Gaulle. La «rutina» llega acompañada de un séquito numeroso. Cincuenta personalidades, entre Ministros, AGUSTIN, por telex). Por segunda vez y cuando se cumplen los tres años de existencia del famoso tratado de cooperación franco-alemán, el Canciller Erhard dialoga «en entrevista y otros tantos del lado francés, dan adecuada réplica a las preguntas y demandas que plantean los ilustres extranjeros. (Continúa en la pág. siguiente)

OPINAMOS ASI:

Representación familiar

Nunca es ocioso subrayar la importancia que las asociaciones familiares adquieren dentro del sistema representativo español...

No cabe duda de que existe un clima favorable para la asociatividad familiar; a lo largo de algunos años, han ido proliferando en España las asociaciones...

Por otra parte, la representación familiar tiene una finalidad específicamente representativa. Además de constituir un instrumento de eficaz trato de los problemas...

La familia es insuficiente en sí misma para producir impacto en el conjunto de la comunidad. Por eso, es preciso aumentar su fuerza, su peso específico...

Congreso de Información Taurina

(Viene de la página anterior) el próximo mes de mayo el 170 aniversario de su inauguración. Edificada por el Real Patronato en 1796...

La guerra del Vietnam

(Viene de la página anterior) remitidas hacia el Planeta Venus, por una estación localizadora sideral rusa...

Esta estación soviética situada en Crimea, tiene la responsabilidad de controlar el experimento del ingenio lunar «Luna 9»...

Los americanos cercan una importante zona vietcong. Saigón, 7 (Efe). — Soldados del Ejército y de la Infantería de Marina de los Estados Unidos...

Actividad del «Luna 9»

(Viene de la página anterior) el «Luna 9» alunizó suavemente el jueves pasado. La transmisión comenzó a las 22.30 de la noche última...

parecen perder potencia. «La intensidad de las señales ha ido disminuyendo desde el alunizaje», dijo Lovell.

Señales mandadas por Rusia a Venus recogidas por Jodrell Bank. Manchester, 7 (Efe). — Señales

JOHNSON Y KY, DE ACUERDO EN SUS DISCURSOS DE INAUGURACION. Honolulu, 7 (Efe). — El Presidente Johnson y el Primer Ministro sudvietnamita, Nguyen Cao Ky...

Conversaciones Erhard-De Gaulle

(Viene de la página anterior) Así hemos visto, al Presidente de Gaulle recibir directamente en un despacho (no le esperó en el portal del Elíseo, como en circunstancias anteriores)...

vencido de que un acuerdo entre Francia y Alemania sobre los problemas prácticos de la cooperación constituiría un ejemplo y una satisfacción para el mundo...

En los medios bien informados de esta capital se asegura que el tono cordial empleado por el Presidente De Gaulle en su brindis y la contestación del Canciller Erhard...

SUCESOS Falleció repentinamente cuando visitaba un Banco

A mediodía de ayer, mientras se hallaba en el vestíbulo de la sucursal de una entidad bancaria palmesana aguardando para efectuar una negociación...

Schroeder

(Viene de la página anterior) Schroeder une a su condición de Ministro de Asuntos Exteriores la de elemento destacado tanto en el partido como en los medios más autorizados de la oposición socialista.

El manda a las mujeres

(Viene de la página anterior) localidad, se trasladaron a media mañana al domicilio del párroco para acompañarle hasta la iglesia. Allí se organizó la procesión de la imagen de la Santa que recorrió las calles del lugar...

14 muertos y 50 heridos al volcar un autobús

Managua, 7 (Efe). — Catorce personas han resultado muertas y 50 heridas al volcar un autocar el domingo en la carretera del Sur.

A PRIMERA ENTREVISTA A SIDO UN EXITO París, 7. (Efe). — «Estoy con-

8.500 campesinos sin hogar en Grecia, a causa del terremoto

KARPENISION (Grecia Central, 7. (Efe). — Las tropas griegas han procedido hoy a instalar tiendas de campaña para albergar a los 8.500 campesinos que quedaron sin hogar...

Ky resumió las aspiraciones del Vietnam del Sur en la forma siguiente: Derrotar y expulsar al Vietcong; eliminar las injusticias sociales en el Vietnam del Sur; establecer y mantener una economía estable y viable y crear una genuina democracia.

# díganos Ud. algo

**NATALIA MARTIN**

«Los españoles a veces son un verdadero cielo»



## UN JUGO

Nuestra época es la de los «jugos» jugos de todo lo exprimible, que es casi todo.



El jugo ha venido por culpa de las prisas prisas para todo, hasta para el amor. El hombre actual lleva, sobre la espalda, un sello de urgencia, un marchamo que dice «Par avión», así, en francés, que hace más fino.

—¿No toma usted fruta?  
—No, tomaré un jugo, dice el hombre de nuestro tiempo que ha almorzado en la barra, de pie, leyendo una página de diario o el fragmento de un capítulo de una novela de la «serie negra».

Al hombre actual, con la moda de los jugos, le ha entrado una curiosa pereza hasta para pelar la fruta. Quitarle el vestido a una naranja o a una manzana, se le hace a uno como una montaña.

—Me cansa pelar la fruta.  
—¡Hombre!  
—Sí, me cansa. Con un jugo además se aprovechan mejor las vitaminas.

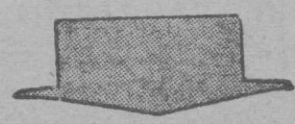
Ah, la historia de las vitaminas, historia también de nuestro tiempo, del nombre actual maníaco de las vitaminas entre otras cosas, porque son fáciles de tomar porque también son comprimidos, extractos, más o menos jugos de lo que sea.

Nuestro tiempo es una trituradora, una máquina de exprimir de prensar, de sacarle el jugo a las cosas y, asimismo, a los hombres.

—Fulano te dicen, «está quemado»  
—¿Exprimido?  
—Sí, «quemado».

Es lo mismo que si se dijera que queda aquel hombre queda una colilla de hombre, ni eso tal vez, un pequeño residuo de materia irreconocible, resto de algo vivo que ha pasado por una trituradora, a través de una máquina inventada para sacar jugo a todo lo que se le eche.

Juan BONET



Natalia Martín, artista de la canción francesa, pasa unos días felices en Mallorca. De la canción ha saltado al cine. Acaba de interpretar su primera película en París.

—¿Un papel importante?  
—Un segundo papel.  
—¿Título de la película?  
—«Bataclán».  
—¿Ambiente de cabaret mil novecientos?  
—El film empieza en la «Belle époque», para terminar en nuestros días... Se suceden tres generaciones... Yo estoy en la última, claro...

Natalia, que no es una mujer alta, sino más bien bajita, resulta un milagro de proporción. Muy joven en el pasaporte, aún lo parece más en persona. La conocimos en la hermosa playa de Cala Viñas, de Bahía-Palma, bañándose y tostándose como si en plena Primavera estuviéramos.

—Bueno, yo creo —dijo Natalia— que sí, que si estamos en Primavera, porque no es el calendario lo que cuenta.

—Por el apellido Martín... ¿Hay algún español en su familia?

—Mi verdadero nombre es Aimée Lacont... El artístico suena muy bien ¿no le parece?... Fue idea de mi tío Albert Martín, hermano de mi madre, que vive en Marsella... Que yo sepa no hay ningún español en la familia, aunque no me importaría que lo hubiera... Los españoles son muy agradables y a veces un verdadero cielo.

—¿Conoce usted a muchos españoles?

—No a muchos, pero sí a uno muy famoso.  
—¿Puede citarlo?  
—El Cordobés.  
—¿Vaya!... ¿Se le declaró?  
—No!... En París, estuvimos juntos en una fiesta.



—¿Le gustaría ser su novia?  
—¡Oh, no!... ¡Me asustaría con las banderillas!

—¿Quién le acompaña en este viaje, Natalia?  
—Mi amiga Danielle  
—¿Estarán muchos días aquí?

—Como continúe este tiempo, este sol... ¿Ha visto que maravilla de almendros?

—¿Le gustaría vivir siempre aquí, en aquel hermoso chalet que hay allí, por ejemplo, en la punta de la derecha?

—Un poco aquí, otro poco en París... Eso sería lo ideal.

—¿Qué es lo mejor de París?  
—París es un encanto total.  
—¿Cuándo es mejor París, por la noche o por el día?

—Por la noche las salas de fiesta visten a París de un modo muy especial, de un modo único en el mundo... Por la mañana y por la tarde su cosmopolitismo la viste de muy diversas maneras, cada día con un traje distinto.

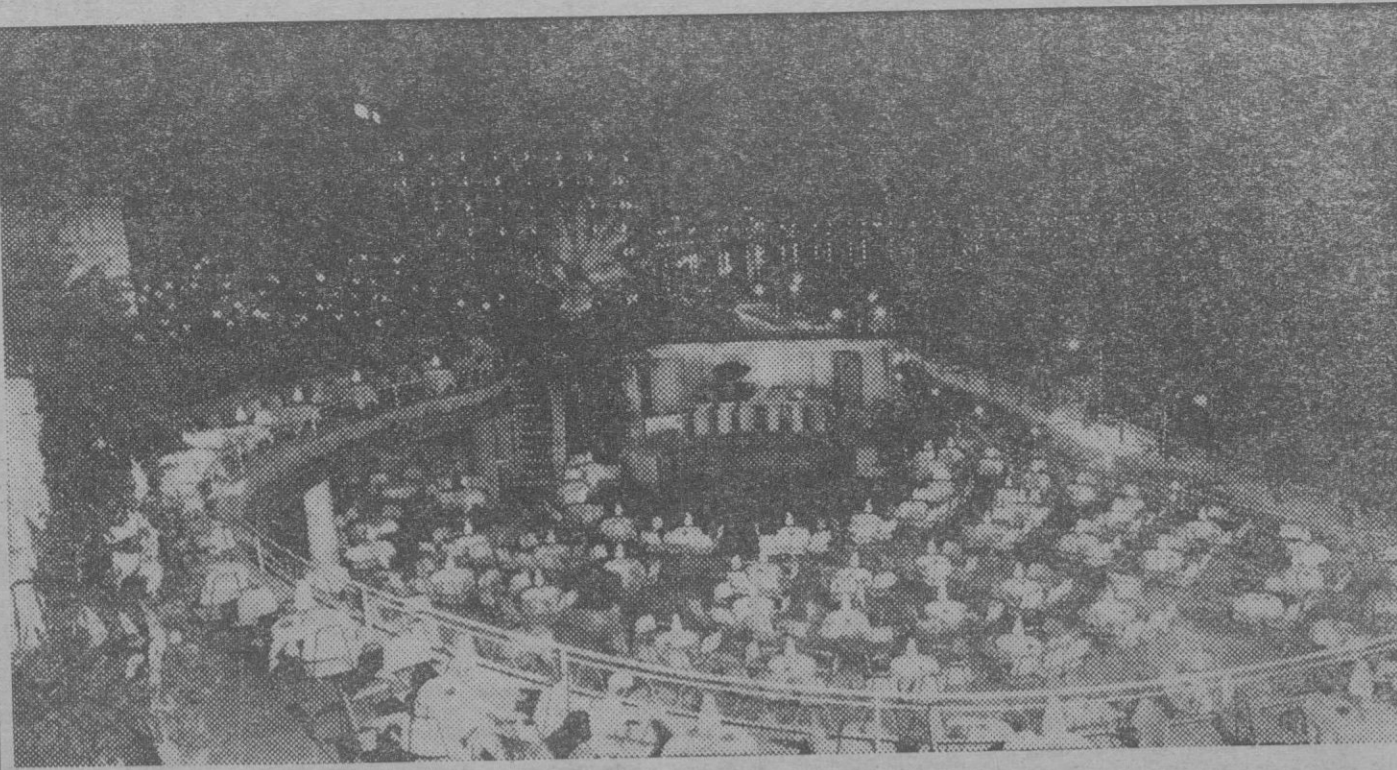
—¿Cree usted que el amor es lo más importante, en París y en Mallorca?

—De momento es más importante el arte... Cuando el auténtico amor llegue todo lo absorberá.

Y si está aquí, aún le parecerán más bellos los almendros.

CALDENTEY

## UN PIE PARA ESTA foto En este escenario maravilloso...



La verdad es que todos tenemos prisa por dar al «Festival de la Canción de Mallorca» un puesto avanzado, a ser posible el más avanzado, entre la teoría de Festivales de la Canción de acá y de allá que se organizan cada año en españolas parcelas tan distintas, tan hermosas y tan lejanas. Desde Gijón hasta Andalucía, pasando por el Duero, por Barcelona y por Benidorm, los pueblos de España se hacen canción apenas el verano llega. Mallorca se ha incorporado a este campeonato cordial de ritmos y versos y melodías, y quiere llegar rápidamente a la cumbre.

Y vamos este año con el III Festival. Tres peldaños, tres experiencias, tres escenarios. A esto último íbamos, y no a otra cosa. Si algo nos sobran son escenarios, y si vacilaciones, dudas y cabaldeos ha habido a la importante hora de decidir, ha sido precisamente su elección. Tras mucho pensarlo nos hemos quedado

con este de «Titos», una fabulosa terraza, con nombre de resonancia a escala universal porque la europea fue rebasada hace tiempo, asomarse a un mar propicio a canciones y a músicas y a tibias madrugadas deliciosas.

Este será el escenario del «III Festival de la Canción de Mallorca». Al fondo, la ciudad iluminada en la noche, proyectando sus luces sobre unas aguas inmóviles. Atrás, la sombra del Castillo de Bellver, encendidas también sus viejas piedras venerables. Abajo, el mar, con rumores marineros, con guños de faros, con silencio majestuoso y profundo. Aquí, para asombro del mundo, el «III Festival de la Canción de Mallorca», que aspira a ser el mejor Festival de una Patria que canta porque es feliz, porque goza de buena salud... — F. J. J.

## COSAS DE «CALAFAT»

# NUEVO HORIZONTE

TITULOS PUBLICADOS

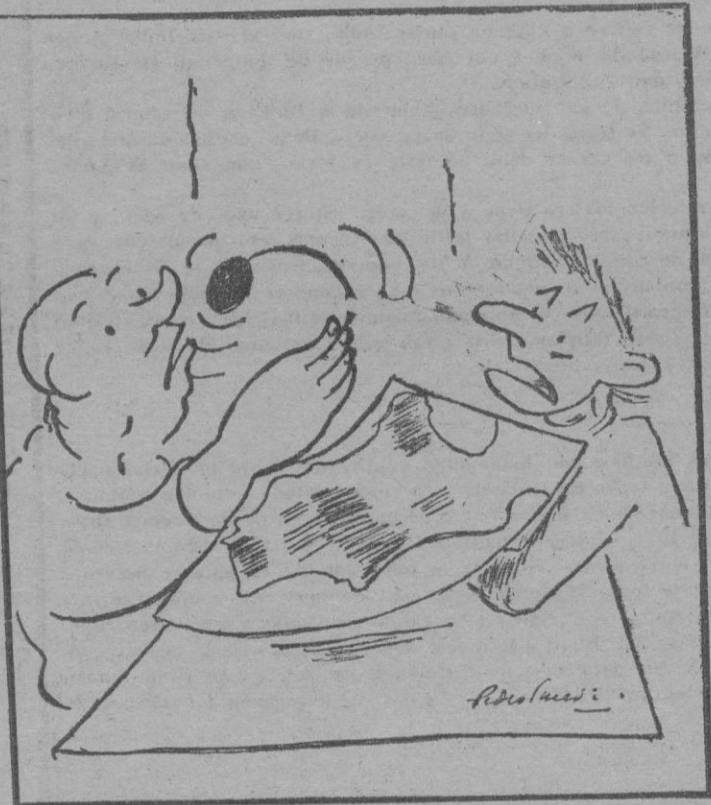
### SERIE EDITORIAL

- NUEVO HORIZONTE DE VIDA ESPAÑOLA, 20 ptas.
- EL CAMPO ANDALUZ, 10 ptas.
- LA TRANSFORMACION AGRARIA, 20 ptas.
- DESARROLLO ARMONICO EN ZONAS DE EXPANSION AGRARIA, 20 ptas.
- LA FORMACION PROFESIONAL Y LA NUEVA SOCIEDAD, 15 ptas.
- 25 AÑOS ABIERTOS AL FUTURO, 15 ptas.
- EL DESARROLLO REGIONAL DE ESPAÑA, 20 ptas.
- ANTE EL MERCADO COMUN EUROPEO, 20 ptas.
- JOSE ANTONIO EN EL NUEVO HORIZONTE, 15 ptas.
- EL MENSAJE DE JOSE ANTONIO, 20 ptas.
- FRANCO ANTE EL NUEVO HORIZONTE, 20 ptas.
- RUMBOS DE LA EMPRESA NACIONAL, 20 ptas.
- PANORAMA DE LA EDUCACION, 20 ptas.
- EL PUEBLO ESPAÑOL, 20 ptas.
- HACIA NUEVAS ESTRUCTURAS COMERCIALES, 20 ptas.
- EXPANSION NECESARIA DEL COMERCIO EXTERIOR, 25 ptas.
- DESARROLLO SOCIAL DE LA CULTURA, 20 ptas.
- NUEVA ORDENACION BANCARIA, 20 ptas.
- LA NUEVA LEY DE ORDENACION DEL CREDITO Y LA BANCA, 20 ptas.
- PLANIFICACION DEL DESARROLLO ECONOMICO, 25 ptas.
- PERFECCIONAMIENTO DE LA FUNCION REPRESENTATIVA, 20 ptas.
- CAMINOS DE SUPERACION SOCIAL, 20 ptas.

### SERIE FORO DE IDEAS

- LA PROVINCIA Y EL GOBERNADOR CIVIL, 20 ptas.
- PUEBLO Y ESTADO, 25 ptas.
- LA TRADICION EN JOSE ANTONIO Y EL SINDICALISMO EN MELLA, 30 ptas.

Los problemas e inquietudes de nuestro tiempo, y de manera especial aquellos que tienen relación con el proceso de crecimiento del pueblo español, son considerados objetivamente —con sinceridad esperanzada— en las páginas de la colección «Nuevo Horizonte».



### ERROR

—Es pèndul senyalava positius per se banda de xaloc!  
—N'hi hagut per ponent, mitjorn, llevant i mestrall!  
—Es que sa prima l'haurien d'haver oferida an es pèndul i no an es jugador!  
—¡El péndulo marcaba positivos por Sudeste!  
—¡Pero los hubo por oeste, sur, este y suroeste!  
—Es que la prima tenían que haberla ofrecido al péndulo y no a los jugadores.

## CLUB NAUTICO

Se invita a los Sres. socios y familiares, a la conferencia que Monsieur Pierre-Marie Bourdeaux, dará en este Club, a las 19'30 horas de mañana, 9 del actual, sobre deporte de la vela; a la que seguirá la proyección de una película de la travesía del Atlántico en solitario de Eric Tabarly. La Directiva

(455)

## Señorita auxiliar oficina

práctica en cálculo y mecanografía, preferible nociones contabilidad, edad mínima 13 años. Sueldo según aptitudes. —Inútil sin experiencia. Presentarse tardes de 4 a 6 en GILET. —Vía Alemania, 5, 7 y 9. Máquinas y Muebles Metálicos Oficina. Registradoras.

## Orquesta Sinfónica de Mallorca

Miércoles, 9, a las 7'30 h.

# CONCIERTO

19 ANIVERSARIO

## Teatro Principal

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA

o en Gaztambide, 59, Teléf. 2430001. MADRID-15 LEA «BALEARES»



EMBAJADA DE MALLORCA POR ESPAÑA ZONA SUR

de Palma a Granada en dos etapas



GRANADA. 7. (Por teléfono de los embajadores se encuentran la organización del viaje es muy bien, sin excepciones. Y que cillamente perfecta.

GRANADA. 7. (Por teléfono de nuestro enviado especial GAFIM). Después de dos días de viaje, después de ver tantas cosas interesantes, muchas de ellas apasionantes de verdad, y después de una jornada, la última de casi 400 kilómetros, con paradas y recreos —no se alarmen!— tenemos que reconocer que es muy difícil hacer un resumen de un par de semanas. No vamos en esta crónica a descubrir mediterráneos, ni menos contarles cosas extraordinarias; los primeros hace siglos que fueron descubiertos; las segundas ya no se dan "aquí abajo", después de haber mandado a la Luna a un "Juanet" mecánico para que nos saque primeros planos. Por cierto, y hablando de la Luna los embajadores de esta embajada por la España del Sur y Levante, después de haber roto el reglamentario hilo de los primeros momentos con unas no menos reglamentarias y funcionales serpentinatas que fueron reglamentaria y concienzudamente remojadas con champaña, tuvimos ocasión de contemplar, muchos por primera vez las sensacionales fotos de la Luna gracias a los magníficos televisores que tiene a bordo el "Ciudad de Granada", cuyo capitán caballerosamente, cual corresponde a una bella tradición marinera, nos invitó en nombre de la Compañía a beber una copa del vino que se cría en las ribenas del popularrísimo y no menos reglamentario Noya.

Sobre lo de las novecientistas serpentinatas como sistema "rompe-hielos" - colectivos" volveré otro día con más espacio y menos prima. El viaje fue de una inmovilidad perfecta. La llegada a Valencia, feliz; y el camino hasta el peñol de Ifak lleno de emociones para los buenos aficionados a la agricultura. Naranjos de Sueca, de Gandia, de todo este maravilloso litoral valenciano. ¡Quién os pudiera imitar! También voy a dejar para otro día el tema naranjero, pues vale la pena. En la ciudad Gandia nos paramos a desayunar. Media hora que fue casi una hora, pues a unos cuantos "busqués" nos dió por visitar la bellísima colegiata y la cuna de San Francisco de Borja. Un palacio que cuidan y administran los Padres Jesuitas con tanta prudencia como eficacia. Los Borjas sabieron de Gandia —no es extraño— de una tierra tan feraz, tan ubérrima, que dieron hombres de la vitalidad y el temple de esos grandes conductores de la revolución renacentista.

Fotos a contraluz (¡caramba!) el peñol de Ifak junto al que se elaboran los inevitables turrones de Jijona y comida en un hotel de Bendorm, la mayor y más espectacular concentración hotelera de España. Calculen; dos mil habitantes y cien mil turistas de junio a octubre. La playa, como se sabe, sensacional.

Llegamos a Alicante frescos como rosas. Paseo por la ciudad, limpia, limpiísima. Visita al castillo de Santa Bárbara y misa en la Misericordia. Cena con el Alcalde en Los Arenales, estupendo hotel de playa a siete kilómetros de la ciudad.

El lunes, paseo emocionante por los palmerales de Elche. (No vamos a Oviedo) Y vista a la ciudad de Murcia. Y después de un camino de bastantes kilómetros llegamos de noche a Granada.

La Alhambra, que está donde la dejó Boabdil, iluminada. Desde lo alto del Coll que domina la ciudad, es algo perfectamente digno de Albéniz, de Falla y hasta de los Reyes Católicos, pasando por el susodicho Boabdil y sus ilustres y refinados antecesores. Mañana (hoy) visitaremos la ciudad con sus habitantes, que son muchos y buenos.

Ni que decir tengo que todos

EL DOCTOR KILDARE por KEN BALD (140)

¡HOLA! HABLE A TO, POR FAVOR... NO OIGO UNA PALABRA... ¿QUÉ?

DR. KILDARE, ¿QUIERE HABLAR CON ESTA PERSONA? ¡PARECE HISTÉRICA... NO PUEDO ENTENDER, NADA DE LO QUE DICE!

¡SÁLVEME, POR FAVOR! ¿NADIE VA A SALVARME?

¡SÁLVEME, POR FAVOR, SÁLVEME! ¿QUIÉN ES UD.? ¿DÓNDE ESTÁ? ¡NO PUEDO OIRLE! ¿QUÉES ESE RUIDO EN EL FONDO? ¡DÍGME...

¡ELLA COLGÓ!

¿QUÉ HAY MALO, DOCTOR?

PUEDEN HABER SIDO ALGUNA CHIFLADA O UNA BROMISTA IDIOTA

NO LO CREO, Y DEBO CONFESAR QUE SU VOZ ME FASCINA...

UNA MUJER LLAMO, SONABA JOVEN, PARECIA ESTAR EN UN APRIETO DESESPERADO... LUEGO... ¡SILENCIO!

¡OLAS Y TIROTEO! ÉSOS SON ESCASOS DETALLES PARA UNA PISTA, JIM...

LO SÉ, SEÑOR, PERO TENGO UN PAR DE HORAS LIBRES Y PENSÉ DAR UNA VUELTITA A VER QUÉ PASA.

¡OLAS Y TIROS! ¿DÓNDE PODRIAN UNIRSE OLAS Y TIROS?

CRONICA DE SOCIEDAD

**Natalicio**  
Doña Luisa María Bonnin Rubert, esposa de don Roberto de Robert Rocamora, hijo de los condes de Torrella de Montgrí y Marqueses de Robert, ha dado a luz con toda felicidad una niña, acontecimiento que ha dado lugar a una serie de actos religiosos y so-

**Viajero**  
Hoy saldrá para Barcelona con el fin de incorporarse a su nuevo cargo de Magistrado de Sala de lo Civil de la Audiencia Territorial de la ciudad condal, don José María Amorós Guillen, hasta ahora Magistrado Juez del Juzgado de 1.ª Instancia e Instrucción número 1 de nuestra ciudad.

Jefatura Provincial de Tráfico de Baleares

**RENOVACION PERMISOS DE CONDUCCION**  
Se pone en conocimiento de todos aquellos titulares de permisos de conducción de modelo antiguo, cuyo primer apellido comience con las letras F.G., que según lo dispuesto en el Art. 2º de la Orden del Ministerio de la Gobernación de 28 de junio de 1.965, por la que se dictan normas para la aplicación del Decreto 1.393 - 1965, de 20 de mayo, podrán solicitar el canje o canje con revisión, según proceda, de sus permisos, en el plazo comprendido entre el 1º del actual y el 31 de marzo, siendo la realización de canje solo, totalmente gratuita.

**Bautizo**  
En Barcelona, de manos del Dr. Emilio Segura, canónigo magistral de aquella Catedral, ha recibido las aguas bautismales la primogénita de don Jorge Peix Sempau y doña María Escalas Vidal, a la que se ha impuesto el nombre de María del Mar.

Fue apadrinada por sus abuelos don José M.ª Peix Parera y doña Juana A. Vidal y Tomás de Escalas.  
Reciban padres y abuelos nuestra cordial felicitación.

Olimpiada Internacional del Humor

Patrocinada por el Ayuntamiento de Valencia

**El Dr. Antonio Vidal Garcías**  
MEDICO - DENTISTA  
Comunica al público en general que tiene abierta su consulta en San Joaquín, 14, 2.ª (esquina P. Bartolomé Pou).

La ciudad de Valencia convoca a los poetas, escritores, dibujantes, escultores y fotógrafos, invitándoles a competir en los Primeros Juegos Florales del Humor dentro de la Olimpiada Internacional del Humor, con motivo de las Fiestas Falleras del presente año.

- Las bases principales son:
- 1.ª— Pueden tomar parte en ella, todos los convocados sin excepción de nacionalidad.
  - 2.ª— Los originales pueden ser escritos en castellano u otro idioma.
  - 3.ª— Los trabajos serán presentados por triplicado escrito en folio mecanografiado a doble espacio y u sola cara.
  - 4.ª— Sólo se admiten trabajos originales.
  - 5.ª— Cada obra será remitida con un lema y en sobrecerrado, con el mismo lema, el nombre del autor y domicilio.
  - 6.ª— Se remitirán a las Oficinas de la Junta Central Fallera (baños del Ayuntamiento Valencia) cuando al premio al que concurren.
  - 7.ª— El plazo de admisión terminará a las 19 horas el 19 de febrero del corriente año.

- PREMIOS**
- Antorcha del Humor.— Dotada con 15.019 pesetas a la mejor composición poética de extensión, ma y metro libres.
  - Premio a la mejor composición poética escrita en lengua valenciana, también de extensión, ma y metro libres. Dotado con 15.019 ptas y patrocinado por "Editorial Siciana".
  - Premio a la mejor novela, una extensión mínima de doscientos folios. Dotado con 100.019 ptas., patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento.
  - Premio a la mejor comedia de duración normal. Patrocinado por la Dirección General de Información y dotado con 50.019 ptas.
  - Premio a la mejor biografía con una extensión mínima de cuatrocientos folios. Patrocinado por Excmo. Diputación Provincial Valencia y dotado con 30.019 ptas.
  - Premio al mejor "Sketch" para televisión. Patrocinado por Subdirección General de Televisión y dotado con 25.019 ptas.
  - Premio al mejor guión radiónico. Patrocinado por la Subdirección General de Radiodifusión y dotado con 25.019 ptas.
  - Premio al mejor dibujo y a mejor escultura. Patrocinados por el Ateneo Mercantil de Valencia y dotados cada uno de ellos con la cantidad de 15.019 ptas.
  - Premio a la mejor fotografía. Patrocinado por Laboratorios Fotográficos "Negra" dotado con 15.019 ptas.
  - Premio al mejor dibujo de ma automovilístico, patrocinado por el Real Automóvil de Valencia, y dotado con 15.059 ptas.
  - Premio Extraordinario de Dirección General de Promoción del Turismo, al mejor trabajo presentado por un autor extranjero, en cualquiera de las modalidades convocadas. Dotado con 50.019 ptas.

Hoy, 24 págs

ESCUELA DE TURISMO DEL MEDITERRANEO

Ciclo de conferencias sobre Sagrada Escritura

Siguiendo el ciclo de conferencias iniciado la semana anterior por el P. Aleu S.J. sobre Sagrada Escritura, la Escuela de Turismo del Mediterráneo presenta para esta semana del 7 al 12 de febrero a otro teólogo eminente, desplazado exprofeso de Barcelona para dar unas interesantes charlas, que versarán sobre el Antiguo Testamento y el Evangelio de San Juan. Se trata del P. Mario Sala, S.J. Catedrático de Teología de la Facultad de San Cugat del Vallés.

Dichas conferencias son desarrollo del programa de Religión propuesto para la carrera de Técnico de Turismo que se cursa en dicha Escuela, pero dado el interés que despertan en la actualidad estos temas, la Dirección y Profesorado invita gustosamente al público en general a que asistan a las mismas. Las conferencias tendrán lugar a las 9'30 de la mañana, y a las 8'30 de la tarde en el Aula III de la Escuela o en el Salón de Actos si lo requiere la afluencia de oyentes. (Montesión, 58. Tel. 25248).

Real Academia de Medicina y Cirugía

El próximo día 9 del actual, a las 19,30 horas, tendrá lugar D m, una conferencia en el Salón de Actos de esta Corporación en la que actuará de ponente el M. I. señor Dr. don Santiago Forteza Forteza Académico Numerario de la misma quien disertará sobre el tema: «Quistes parodontarios». El acto será público.

Iniciación de la Cátedra Ambulante de la Sección Femenina, en Sancellas

Las Cátedras ambulantes son un método nuevo atractivo y eficaz de llegar a los pueblos menores de 5.000 habitantes con el fin de poner a su alcance una serie



Un momento de la clase de historia de España, a cargo del maestro nacional de Sancellas.

de enseñanzas y actividades sociales encaminadas a conseguir un nuevo estímulo hacia una elevación de vida tanto espiritual como social y cultural, una mejor economía para de esta forma una consciente incorporación de la comunidad a su propio desarrollo.

El día 18 del pasado mes de enero a las 8 de la noche y con la asistencia de un gran número de jóvenes de Sancellas, se inició el Curso Plan Cátedra, que a lo largo de varios años organizados por la Sección Femenina de F.E.T. y de las J.O.N.S., que irá desarrollando por espacio de 45 días. Además de las clases de Política, Formación Familiar, Corte y

confección, Historia de España, Religión, Higiene y Medicina casera, Trabajos manuales, Labores, Cocina y Danzas y canciones regionales dadas por Profesoras de

rio, el Maestro Nacional. También tiene charlas de Formación por el Rvdo. don Antonio Domenge, Asesor Religioso de Sección Femenina.

Las charlas tienen lugar todas las noches desde las 20 a las 22 horas. La matrícula (completamente gratuita) es de 50 alumnas, todas ellas siguen con muchísimo interés las clases y charlas que se llevan a cabo.

Audiencia Provincial

EDICTOS SR. DON CRISTOBAL ORTIZ MERELO, Secretario de Sala de la Exema Audiencia Territorial de Palma de Mallorca.

EDICTO Por el presente se requiere al penado en las diligencias de Tráfico núm. 16 expediente 187 del año 1965, seguidas en el Juzgado de Instrucción de MANACOR contra MANFRED VOGEL, soltero, de 19 años de edad, natural de Elissen, en ignorado paradero, para que dentro del plazo de quince días haga efectiva, en la Secretaría de esta Audiencia Provincial, la multa de cinco mil pesetas, a que ha sido condenado por sentencia fecha 23 de septiembre de 1965, dictada por el Ilmo Sr. Magistrado de lo Penal en la meritada causa; bajo apercibimiento de que si no las satisface o no comparece antes de quince días, se ordenará el cumplimiento de los arrestos sustitutorios.

Palma, a cuatro de febrero de mil novecientos sesenta y seis.— El Secretario, (firma ilegible).

SR. DON CRISTOBAL ORTIZ MERELO, Secretario de Sala de la Exema Audiencia Territorial de Palma de Mallorca.

EDICTO Por el presente se requiere al penado en las diligencias de Tráfico núm. 105 expediente 147 de 1965 seguidas en el Juzgado de PALMA DOS, contra JOSE OSUNA DEL RIO, soltero, de 20 años de edad, hijo de Rafael y de Maria, natural de La Rambla (Córdoba), camarero, actualmente en ignorado paradero, para que dentro del plazo de quince días haga efectiva, en la Secretaría de esta Audiencia Provincial, la multa de quince mil pesetas a que ha sido condenado por sentencia de fecha 23 de agosto de 1965, sentencia núm. 17, dictada por el Ilmo. Sr. Magistrado de lo penal en la meritada causa; bajo apercibimiento de que si no las satisface o no comparece antes de quince días, se ordenará el cumplimiento de los arrestos sustitutorios.

Palma, a cuatro de febrero de mil novecientos sesenta y seis.— El Secretario, (firma ilegible).

Obispado de Mallorca

Se avisa a los Rvdos. señores Párrocos y fieles interesados, que S. E. Róma, confirmará a los adultos, en la Capilla del Palacio Episcopal, solamente (los primeros martes de cada mes), mientras no se indicare lo contrario.

Por lo tanto, no habrá confirmaciones hasta el día 1 de marzo. El Canciller-Secretario del Obispado.



Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA San Cirilo y Santa Apolonia, vg. mr.

Cuarenta Horas

—Continúan en Sta. Magdalena, a San Guillermo por varios difuntos. Exposición a las 5 de la tarde. A las 7.30 Santo Rosario, ejercicio y reserva de S.D.M.

Otros actos religiosos

—En la B. de San Francisco, empieza solemne Triduo en honor de la Inmaculada de Lourdes. Tarde, a las 7.15 rezo de la Corona franciscana, ejercicio y Bendición Eucarística. A las 7.45 Misa vespertina con sermón.

—En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «San Alonso Rodríguez».

—En el Oratorio del Temple, solemnes cultos en honor de Santa Apolonia, vg. y mr.

Festividad de la Santa Mártir: A las 8 Misa rezada. A las 10.30 Misa cantada con sermón por el Rvdo. D. Ernesto Hernández.

S. M. A. Y. A.

SUSPENSION PARCIAL SERVICIO AGUA

Para proceder a ineludibles reparaciones en la red, mañana miércoles día 9, nos veremos obligados a suspender el suministro de agua en el sector Plaza Conquista, Avda. Juan March Avda. Alejandro Rosselló, Avda. Gral. Primo de Rivera (hasta Pérez Galdós), Mercado Olivar y calles adyacentes. Parte izquierda Heróicos de Manacor (desde Avenida hasta Capitán Vila).

Se prevé que el corte tendrá una duración aproximada desde las 8 a las 12 del expresado día 9. Palma de Mallorca, 7 de febrero de 1966.

Se cantará la Misa de «Ángeles» por las Asociadas.

A las 12 Misa que los Señores Odontólogos dedican a su Excelsa Patrona con sermón por el Rvdo. don Bartolomé Guasp, Pbro.

A las 7 de la tarde Santo Rosario y ejercicio en honor de Santa Apolonia, y Te-Deum en acción de gracias.

Visita etc.

A la Virgen del Rosario, en Santa Catalina de Sena.

CIRCULO MALLORQUIN

Recital de poesía hispanoamericana por Luis Eduardo Correa Ortiz, poeta colombiano

Mañana miércoles, día 9 de febrero, el distinguido poeta americano don Luis Eduardo Correa Ortiz, dará un recital de la mejor producción poética de grandes composiciones hispanoamericanas, precedido de una breve disertación.

En dicho recital figurarán poemas de Profrío Barba, Santos Chocano, Juan Ramón Jiménez, Oscar Castro, un Bambuco anónimo, Pedro Mata, Figueroa, Juan García, la Sardanía de Maragall y del propio señor Correa Ortiz. El acto comenzará a las siete y media de la tarde.

PARA SU MUDANZA

CASA ROJALS

NO LO OLVIDE, LE GARANTIZARA SU TRASLADO SIETE ESQUINAS 5 Tel 12227 CENTRAL EN BARCELONA; M. CAMPO SAGRADO 21 Telefono 241 23 26

INGRID BERGMAN

GREGORY PECK

ALFRED HITCHCOCK

RECUERDA!



TEATRO PRINCIPAL Jueves = Estreno

Hoy, último día: Aquellos chalados en sus locos cacharros TOL. MENORES

Una liquidación «verdad»

Cuántas veces se anuncian liquidaciones, a bombo y platillo, que, de tales, sólo tienen la propaganda. Y el público se sugestióna y acude con su buena fe. La reacción es inmediata porque, en eso de los precios, las amas de casa son difíciles de engañar y, entonces, aquel falso tinglado de precios y propagandas se hunde por su propia base.

«ALMACENES EL HOGAR», el conocido establecimiento palmeño de la calle Tous y Ferrer, 32 vive estos días el clima de esas ventas con precios de fábrica, pero «de verdad», con la lógica consecuencia de que su establecimiento se vea concurrencioso, lleno de señoras dispuestas a conseguir uno de los 500 cochecitos que se liquidan.

Las razones de tal éxito saltan a la vista. Precios de fábrica en artículos nuevos, no antiguados ni deteriorados. ¿Explicación a tal liquidación? ¡Fácil! «Almacenes El Hogar» es el comercio más acreditado, de más historial, bien podríamos decir, en el ramo de los cochecitos para la gente menuda. Todos los años los fabricantes lanzan el modelo «del año» y hay que recibir fuertes partidas para la gran demanda de la clientela pero, como es lógico, no todo se vende y, antes de dejarlo almacenado, se prefiere venderlo, a precio de fabricante. Así se consiguen tres objetivos. No tener capital muerto, renovación constante de modelos y artículos al público a precios sensacionales.

Una buena política que explica el favor, un favor de muchísimos años, que las señoras vienen dispensando a «Almacenes El Hogar».

INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S. A.», nos comunica haber solicitado autorización de la Jefatura de Industria para interrumpir el servicio eléctrico, en las localidades que se indican y en los días y horas que se mencionan:

Miércoles 9, de 9 a 11 horas — C'an Sbert, C'as Capitá, Carma y Son Masía.

Un espectáculo único en la historia de la diversión universal



(Aptá todos los públicos) ¡MUY PRONTO!



HOY 4.ª SEMANA TRIUNFAL Mary Poppins HORARIO DEL FILM: 4'10 - 7'10 y 10'15 (Aptá para todos los públicos)

**INFORMACION REGIONAL**

**¿Próxima colocación de semáforos en el centro de Manacor?**

MANACOR, 5. (De nuestro corresponsal «JANUAR»). — Sabemos que nuestro Ayuntamiento tiene puesta muy preferentemente su atención sobre el problema que la creciente circulación rodada provoca en nuestra ciudad. Lo demuestra, la reciente implantación del régimen de «zona azul» para el área céntrica ciudadana. Pero no para ahí la cosa, ni se considera como definitivamente resuelto el problema.

Muy especialmente, se recupera ese nudo gordiano de la plaza de Calvo Sotelo, cuyo enorme caudal de tránsito, obliga a una constante vigilancia, que, naturalmente, llevan a cabo los miembros de la Guardia Municipal.

Un atento estudio, ha llevado a la conclusión de que una solución casi perfecta para la plaza de Calvo Sotelo sería la colocación de semáforos. Su instalación pese al montante económico que es considerablemente elevado, quedaría muy pronto amortizada al quedar descartada la presencia humana con el consiguiente ahorro de salarios. Por otra parte, se conseguiría un notable embellecimiento y la mejora que supondría el que el servicio de control de pasos podría extenderse a lo largo de las veinticuatro horas. Conductores y peatones, agradecerían la instalación de semáforos. Esperemos que la buena iniciativa no caiga en saco roto.

**FESTIVIDAD DE RAMON LLULL**

El Colegio Municipal «Ramón Llull», coincidiendo con la festividad de su patrono celebró diversos actos conmemorativos.

El día 1 por la tarde hubo festival juvenil que por la noche se prolongó con una fogata alrededor de la cual se reunió buen número de alumnos interpretándose diversos números y actuando el grupo musical «Los Lagartos», integrado por alumnos de tercer curso.

A día siguiente, se celebró una misa en la iglesia de San Pablo, a la que asistieron nuestras primeras autoridades aparte de profesores y alumnos. Seguidamente, se sirvió un desayuno en el patio del Colegio, tras lo cual, en el Campo Municipal de Deportes, hubo diversas pruebas deportivas.

La fiesta, tuvo animado colofón en una comida de compañerismo, que reunió a profesores y alumnos.

**EXPOSICION**

A partir del próximo día 12, expondrá en Pollensa una colección de óleos el joven pintor manacorense Miguel Llull a que deseamos un lisonjero éxito en esta exhibición de su más reciente producción.

**La semana en Mahón**

MAHON, 6 febrero. (De nuestro corresponsal informativo M. MORAGUES). — El joven artista ciudadano Matias Quetglas, expone en el Ateneo de Mahón una colección de dibujos. Todos ellos muestran una inquietud y una manera personalísima de expresión, que hacen que el arte en Matias Quetglas, no se ajuste a una rigidez encerrada en determinados cánones, sino que depende en gran parte del estado de ánimo del artista, que acierta a reflejar en casi todas sus obras. La excelente visión y la firmeza en el trazo, dan vida a todos los dibujos que nos ofrece en los salones del Ateneo. Su juventud es promesa de una futura plenitud que, sin duda alguna, ha de lograr en plazo breve.

El interés despertado por la obra de Quetglas, se refleja en la numerosa asistencia que ha registrado la exposición, que es objeto de numerosos y casi siempre elogiosos comentarios.

**ACTIVIDADES DEL CLUB ATLANT DE BINISALEM**

BINISALEM, 7 febrero. (De nuestro corresponsal informativo Jaime MARTI G.). — Un pueblo se nota en la Historia por el movimiento que de él depende. Sin duda un club joven y remozado por la juventud local, da esta vida a Binisalem a través de los miembros del Club Atlant con un programa harto envidiable y lleno de acontecimientos gratos. Por ello felicitamos a sus componentes y directivos y pasamos a relatar sus programas para el corriente mes.

Digamos antes que organizó una conferencia titulada «De Chile al Canadá» a cargo del P. Real que fué un recorrido anecdótico y simpático de su estancia por tierras americanas.

Está en marcha un torneo de ajedrez, con buen número de participantes. Se han disputado las primeras rondas y por los resultados obtenidos se profetiza un campeonato de notable interés. Al final del mismo daremos a nuestros lectores la clasificación. Cada domingo continúan disputándose las correspondientes partidas de acuerdo con los tableros disponibles en el club.

El pasado viernes día 4 dió una conferencia el P. Antonio Oliver C. R. doctor y profesor de historia eclesiástica y que ya había dirigido la III Semana de la Juventud.

El sábado día 5, en la Sala de conferencias del Club hubo Cine Documental. Dos reportajes de Norteamérica «Nueva York» y «La Feria Mundial de Nueva York». Las comentó el padre Gabriel Real, Cura-párroco de la Iglesia de la Medalla Milagrosa de Filadelfia U. S. A.

El jueves día 10 tiene anunciado el Club Atlant una conferencia con proyección de diapositivas sobre «Las Misiones del Perú» por el Rvdo. don Jaime Pons.

El próximo domingo excursión a Sóller y Fornalutx.

El sábado día 19 de los corrientes habrá a las ocho de la tarde sesión de Cine cultural con tres documentales cedidos por la Embajada Norteamericana de los EE. UU. Son sus títulos: «Althea Gibson, campeón de tenis»; «Western Symphon» en color documental de danza y «This is New York».

Se tiene en proyecto una excursión a Madrid con el Club Atlant. Sobre tan importante asunto se tratará en una reunión extraordinaria que tendrá lugar el día 20 a las 3 de la tarde.

Y finalmente para el sábado día 26, a las 9 de la noche sesión de Cine Club con la película española «Los tarantos».

Estas son a grandes rasgos las actividades del Club Atlant, siempre pujante y en vanguardia de los más notables acontecimientos.

**EMPADRONAMIENTO**

Terminado el periodo de vigencia del padrón de vecinos confeccionado hace cinco años, se procede a la confección del nuevo. Este año en vez de hacer el recorrido calle por calle y casa por casa, se ha invitado al público a que acuda a empadronarse. Este sistema ahorra mucho trabajo, pero al final tendrá que acudir al recuento para aquellos que por diversas causas no hayan acudido a las oficinas de nuestro Ayuntamiento. La Alcaldía espera que el vecindario colabore con el mismo empeño a que nos tiene acostumbrados.

**LA TIRADA ANUAL**

**A LAS «FOTJES»**

Como cada año por estas mismas fechas, el próximo domingo se va a celebrar en la Albufera, la tirada a las «Fotjes» (Fúlicas) a la que concurren numerosísimas escopetas de toda la isla y en la que suelen cobrarse gran número de piezas, que son repartidas entre los cazadores y entidades benéficas.

**TERMINO EL CAMPEONATO JUVENIL DE BALONCESTO**

Con el partido La Salle - Alcázar, de baloncesto, terminó el Campeonato Juvenil de Menorca, que ha constituido un brillante triunfo para el equipo de La Salle, que ha vencido rotundamente en todos los partidos que ha disputado, demostrando hallarse en plena forma y magníficamente compenetrado. Felicitamos a los Campeones y les deseamos muchos éxitos en los partidos que tendrán que jugar contra los campeones de Mallorca.

**«Art i Joventut», de Pollensa, ha estrenado «El giroso soltero»**

POLLENSA, 6 febrero. (De nuestro corresponsal informativo). — Las actividades que esta desarrollando la Agrupación «Art i Joventut» del Club Pollensa, no tienen interrupción. Fresco está aún el éxito de «Los árabes mueren de pie», de A. Casona.

Ahora «Art i Joventut», en el salón del Club Pollensa, ha estrenado «El glorioso soltero», comedia de Joaquín Calvo Sotelo, dividida en cuatro cuadros y un epílogo.

Esta comedia de Joaquín Calvo Sotelo no tiene, podríamos decir, un argumento extraordinario. Además, todo parece indicar se trate de una obra circunstancial y que, por tales razones, si bien en su día dio en el blanco, se le nota ahora la pérdida de vigencia.

Lo extraordinario del caso es que la comedia de Joaquín Calvo Sotelo ha servido para que Francisco Bennasar estrenara y demostrara sus dotes de director; y que Antonio Cifre, que por primera vez actuó y en el primer papel de la comedia, dejase bien afirmadas sus facultades de buen intérprete. «Art i Joventut» puede congratularse de haber descubierto a un galán joven de grandes recursos, que sabe moverse en escena bien consciente de su responsabilidad artística, y con el que podrá confiarse sin reservas en sucesivas obras. O sea que, esta vez, «Art i Joventut» ha ganado un director y un galán joven.

Antonieta Buades, graciosa, pizpireta, bellísima, puso la nota alegre, de encanto, en esa comedia sin transcendencia. Y dijo su papel con soltura.

Bernardo Oliver hizo un Emilio magnífico en diversas escenas, no en todas.

Cristóbal Borrás que, en el papel de Epifanio, cosechó largos aplausos en una escena movida y bien llevada, pecó de frialdad en otras en la expresión. Y sabemos que Borrás vale mucho. Por esto hay que exigirle el máximo.

En otros papeles, Catalina Oliver, Nati Riesco, Juan Pericás y Bartolomé Cifre, se esforzaron para matizar y dar prestancia y emotividad a su interpretación.

Los decorados, debidos a «Art i Joventut», muy bien resueltos.

Apuntó Antonio Colorado, y actuó de repidor de escena Pedro J. Torrance.

El público aplaudió con cariño al final de cada cuadro, en diversas escenas y al final de la comedia.

**OPERADA**

Ha sido intervenida quirúrgicamente, en la Clínica Rotger, con resultado satisfactorio, doña María Teresa Riera de Siquier, esposa del Alcalde de esta Villa, don Bartolomé Siquier Bauzá.

Le deseamos un pronto y total restablecimiento.

**CLUB POLLENSA**

«Un poco de Séneca», tema del coloquio desarrollado en el Club Pollensa.

Dentro del ciclo coloquio que va desarrollando el Club Pollensa, y como homenaje al gran pensador español con motivo de haberse conmemorado el XIX centenario de su muerte, el coloquio del pasado viernes trató sobre el tema «Un poco de Séneca» y estuvo a cargo de M. B. T.

**A radecimien o a la Guardia Civil de Estalenchs**

El domingo pasado un grupo de amigos, chicos y chicas, fueron de excursión escalando el Puig de Galatzo, debido a la premura del tiempo tuvieron que emprender el descenso, hacia Estalenchs.

En la bajada se dividieron en dos grupos uno de once y otro de cuatro que iba a media hora y debido a frecuentes despistes por desconocer el camino, se les iba haciendo de noche, logrando el primer grupo llegar a Estalenchs alrededor de las ocho. Al segundo grupo se les hizo de noche, no pudiendo continuar el viaje descendente.

Avisada la Guardia Civil del pueblo por el primer grupo, en una labor rápida y eficaz, logrando auxiliar a los cuatro extraviados y conducirlos al pueblo. Habiendo quedado tan agradecidos los salvados de la rápida labor de la Guardia Civil del puesto de Estalenchs, que nos han rogado la publicación de este agradecimiento de humanidad que han tenido con ellos.

**Construcciones Generales**

J. JAUME VANRELL

**PROYECTOS Y PRESUPUESTOS**

- Excavaciones
- Desmontes
- Albañilería
- Yesería

- Carpintería
- C. metálica
- Saneamiento

- Calefacción
- Lampistería
- Pintura
- Electricidad

AV. JAIME III, 43 - Pral. PALMA DE MALLORCA

Hoy, 24 págs.

**MISAS GREGORIANAS**

en la iglesia de San Cayetano a las 9 de la mañana hasta el 2 de Mayo por el alma del

Dr. JUAN CALDENTY ROCA

**AGRICULTORES:**

Nueva etapa de MOTOR IBERICA, S. A. al servicio del agro español

**COSECHADORAS**

MASSEY - FERGUSON MUNDIALMENTE FAMOSAS

- \* Extraordinario sistema de desbarbado y limpia
- \* Disponible con tarque o ensacador
- \* Cojineles de autoengrase

ANCHURAS DE CORTE: desde 2'10 m. hasta 4'88 m. en distintos modelos

**TRACTORES**

EBRO 48 H.P.

EBRO SUPER 55 H.P.

MASSEY - FERGUSON 130 de 30 H.P.

MASSEY - FERGUSON 135 de 45.5 H.P.

ORIGAS MASSEY-FERGUSON 40 H.P., 70 H.P. y 140 H.P.

Normal, estrecho y muy bajo

Normal, es'recto y muy bajo

ENTREGAS INMEDIATAS CONCESIONARIO EXCLUSIVO

**JOSE F. NOGUERA MONTANER**

Ci. Aragón, 95

Te'éfono 12642

Palma de Mallorca

# Las ballenas

Son adultas a los tres años de edad

Su término medio de vida es de 28 a 30 años

La circulación alimenticia se efectúa apresuradamente en los mares, lo que favorece la formación de grandes producciones sucesivas

Por ANGEL OLIVER

La vida de los organismos acuáticos es más corta que la de los terrestres, en general. A una vida de corta duración, precede un más breve periodo de desarrollo en los mares. La ballena, por ejemplo, es ya adulta a la edad de dos ó tres años, viviendo difícilmente hasta los 28 ó 30, y alcanzando el medio siglo, muy raras ocasiones. Entre los individuos de las especies terrestres, en cambio, abundan los que alcanzan edades que pasan del siglo, y aun de los 150 años, mientras la gran mayoría de especies acuáticas que no forman colonias vive de uno a siete años, con promedio de tres.

Tampoco la vegetación de las aguas puede competir con la terrestre en este sentido. Hay especies herbáceas terrestres que alcanzan edades que van desde los 30 años hasta más allá de los 500 en algunos bosques. Y se conocen árboles cuya edad se mide por milenios, lo cual no ha sido observado en ninguna especie acuática.

Esta duración menor de la vida en los mares tiene una significación especial al tratar del desarrollo de sus procesos bioeconómicos. Mientras un individuo vive; cierta cantidad de materia permanece inmovilizada en su cuerpo. Es la muerte la que se encarga de devolver esta materia al ambiente. Quiere esto decir que cuanto más dura la vida de dicho individuo, mayor es también el periodo de inmovilización de la materia que guarda en sí. Por esto, al ser menos duradera la vida de los organismos marinos, el circuito bioeconómico de la materia es más eficiente en los mares, al reintegrarse más rápidamente al ambiente las substancias de los organismos pobladores de este medio.

Resulta, pues, que la relativa brevedad de la vida en los organismos acuáticos, permite una elaboración rapidísima de la materia orgánica, así como el mantenimiento de grandes reservas nutritivas. Por esto la circulación alimenticia se efectúa apresuradamente en los mares, lo cual favorece la formación de grandes producciones sucesivas a intervalos breves.

## EL FUTURO MARINO EN LA PRODUCCIÓN ALIMENTICIA DEL MUNDO

### ALIMENTICIA DEL MUNDO

El hombre tiende, necesariamente, a incrementar su cosecha anual en los mares. Pero siendo relativamente escaso el número de especies que aprovecha, cada población de estas especies está permanentemente en peligro de ser agotada lo cual representa para la humanidad un contratiempo económico equivalente al tiempo que dicha especie agotada necesita para rehacerse, es decir, de 15 a 20 años, si se trata de peces. Una población de ballenas, con índice biótico bajo, no rehace hasta pasado el siglo. Ciertamente nada significan 20 años, ni 100, para la naturaleza. Pero tratándose de especies de gran importancia económica tales años significan mucho para el hombre, que ya ha comprendido la necesidad de establecer relaciones equitativas entre la producción de los mares y su explotación. Y si el hombre puede abreviar la vida de las especies marinas, según se ha probado hasta la saciedad, también tiene en sus manos la posibilidad de conservarlas incluyendo este factor tiempo en los planes que elabora actualmente para explotar los mares racional y eficazmente. Pues este factor tiempo interviene en el desenvolvimiento y reemplazo de todo organismo marino, así como en su reproducción y su muerte; en el metabolismo de cada individuo y en el de todo el mundo vivo de las aguas.

### UNIDADES BIOLÓGICAS

Las sociedades de organismo, o unidades biológicas, son formas de agrupación de individuos pertenecientes a una sola especie que persiguen el beneficio de una gran parte o de la totalidad de todos los individuos. Se fundan en la división del trabajo y se desarrollan con independencia de otras unidades. En una colonia de celenterados, por ejemplo, hay pólidos encargados de construir el esqueleto común, mientras otros cazan alimento aseguran la reproducción o eliminan los productos de desgaste. Así, cada individuo trabaja por el bien común de la colonia y ésta asegura la existencia de sus individuos explotando los recursos del ambiente, defendiéndose contra los organismos y manteniendo a toda costa los límites del espacio vital.

### LAS ASOCIACIONES

Cosa completamente distinta a la unidad biológica, o sociedad de organismos, es la llamada asociación, que se produce entre seres vivos de distinta especie con fines alimenticios en la mayor parte de los casos. Según la naturaleza de los beneficios —unilaterales o bilaterales— que rinde, esta asociación se denomina sinecia, epocia, parasitismo y simbiosis.

La sinecia, que en botánica es coexistencia de individuos vegetales en un mismo ambiente, en biología marina da nombre a una asociación de especies que mantienen relaciones confusas. Como ejemplo de sinecia puede servir el de ciertos pecerillos que viven entre los filamentos de las medusas, tal vez por garantizarse cierta protección.

El mundo vivo de los mares ofrece numerosos ejemplos de epocia, que es una asociación de organismos de dos o varias especies, de las cuales una sirve de substrato a las demás. Ciertas algas sobre el caparazón de los crustáceos o los cirripideos agrados al cuerpo de una ballena, descubren la necesidad de encontrar un substrato adecuado al proceso ontogénico que sienten infinidad de organismos marinos.

En la asociación llamada parasitismo, sólo uno de los individuos, el parásito, obtiene alimento, protección y otras ventajas de su huésped. Por cuanto casi todo individuo marino tiene parásitos, esta forma de asociación es la que más abunda en el seno de las aguas.

La simbiosis, por último, asocia a individuos diferentes con fines mutuamente beneficiosos.

### COMUNIDADES DE VIDA EN EL MAR

Tanto en la mar como en tierra, se llama comunidad de vida a la reunión de organismos animales y vegetales que ocupan un tipo determinado de habitat, sin tener en cuenta las dimensiones de éste.

En los mares, la comunidad de vida se identifica con cierta facilidad por las combinaciones características de las especies que comprende y puebla determinados espacios de suelo marino.

La llamada comunidad absoluta del mar abarca a todos los organismos vivos que pueblan el espacio oceánico de costa a costa y de fondo a superficie.

### NUMERO Y DISTRIBUCIÓN DE LAS COMUNIDADES

El número total de las comunidades marinas varía constantemente, aumentando y disminuyendo según las posibilidades ambientales que afectan al número de especies. Quiere esto decir que las comunidades de vida y los espacios marinos que las mismas ocupan se condicionan mutuamente. Es el agua, en todo caso, la que desempeña más importante función acerca de las actividades que en ella viven, facilitando la migración de poblaciones y cardúmenes, actuando como intermediario entre los diversos organismos hasta el punto de distribuir substancias.

(Continúa en la pág. siguiente)

# Una nueva necesidad: Los transportes aéreos de masas



Norteamericanos, soviéticos e ingleses estudian actualmente la construcción de grandes aparatos con capacidad para trasladar hasta 700 personas, en distancias de hasta 2.000 kilómetros

INGLATERRA, FRANCIA Y ALEMANIA PREPARAN TAMBIÉN EL PROYECTO DE UN «AEROBUS» EUROPEO, QUE PODRÍA TRANSPORTAR DE 200 A 300 VIAJEROS

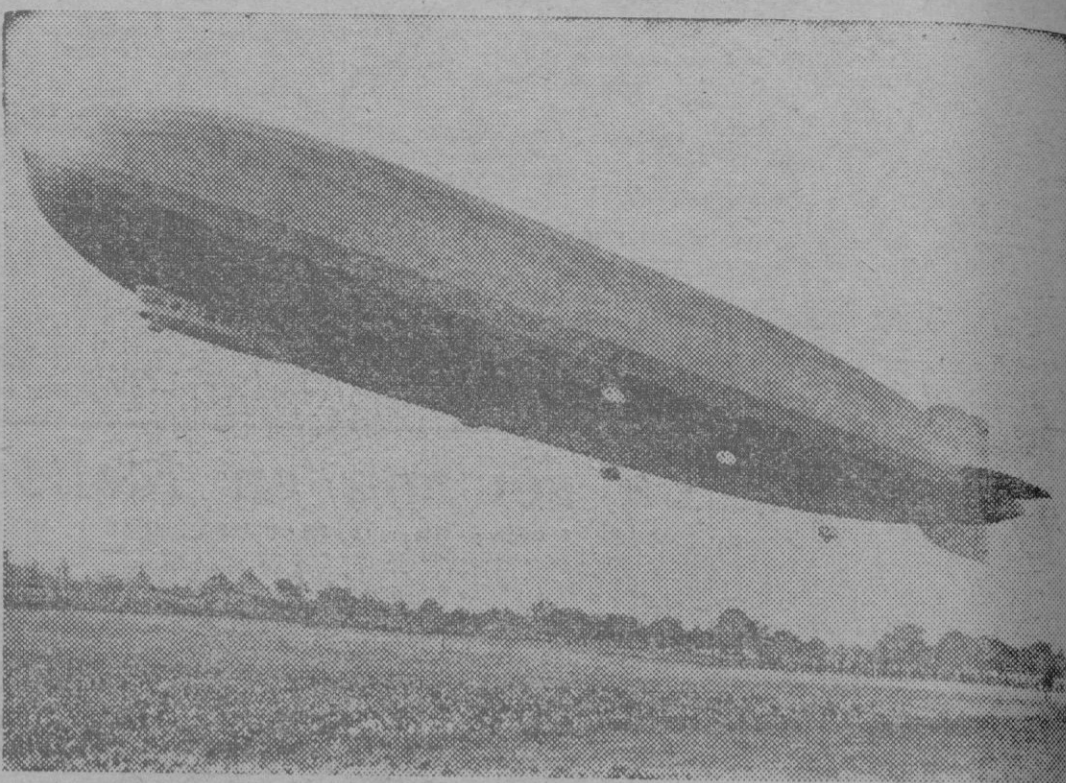
ALEMANIA Federal acaba de manifestar recientemente su deseo de participar en la preparación del proyecto de «aerobús» europeo, con Francia e Inglaterra. Dicho avión tendrá, en principio, capacidad para transportar de 200 a 300 viajeros a distancias cortas y medias.

Por su parte, los norteamericanos estudian la construcción de verdaderos navíos volantes de 270 y 300 toneladas y de 700 a 800 plazas. Estos aparatos serían las versiones civiles de los aviones de carga militares, que pueden alcanzar velocidades de hasta 800 kilómetros por hora.

Los rusos también investigan por su lado y ya han construido el «Anteo», avión de 250 toneladas y 720 plazas. Actualmente, proyectan un hidroavión con capacidad para 800 pasajeros.

## REALIZACIONES Y PROYECTOS INMEDIATOS

El «Anteo» fue presentado por primera vez en Occidente en la Feria Aeronáutica de Le Bourget (París), en 1965. Puede llevar 80 toneladas de carga a una velocidad media de 600 kilómetros por hora, a 11.000 metros de altura y a cinco mil



LOS DIRIGIBLES EN ESTUDIO PODRÍAN RECORRER HASTA CINCO MILLONES DE KILOMETROS A UNA VELOCIDAD MEDIA DE 100 KILOMETROS POR HORA. EN LA FOTO VEMOS AL FAMOSO «ZEPPELIN», IDEADO COMO MEDIO DE COMBATE POR EL CONDE ALEMÁN DEL MISMO NOMBRE, QUE, POSIBLEMENTE, SERVIRÍA DE BASE PARA EL QUE AHORA SE ESTUDIA — (Foto Cifra.)

kilómetros de distancia. Su casco cuadrado por detrás, permite la carga de mercancías por una abertura de cuatro metros de lado. La versión de pasaje tendrá seguramente tres puentes en los que distribuirán los 720 viajeros. El «Antonov H-22», nombre técnico del «Anteo», está provisto de cuatro turbopropulsores, equidistantes cada uno con hélices de cuatro palas que giran en sentido contrario.

Los Estados Unidos preparan la versión civil del «CX-HLS», que pesa 318 toneladas y puede transportar 84 de carga a una velocidad de 800 kilómetros

por hora. Convertido en avión de pasajeros, podrán ir en él hasta 550 personas.

Un portavoz de la casa Boeing, que parece dedicada a construir este avión, declaró el pasado año que el precio de coste por kilómetros sería un 25 por 100 inferior al de los actuales aviones trasatlánticos a reacción. Su precio de venta vendrá a ser, se cree, de unos 15 ó 20 millones de dólares mientras que un avión supersónico costará unos 40 millones de unidades.

Pero el campeón del género es el «Mammouth C-54», de 320

toneladas, aparte de carga para el ejército, que va a construir la casa Lockheed. Este avión, dotado de dos puentes, está destinado a transportar el equipo de una división de infantería a una velocidad media de 800 kilómetros por hora. Su carga útil podrá constar, por ejemplo, de un helicóptero, un carro de combate, municiones y varios camiones y jeeps. La parte delantera del fuselaje se elevará y las inmensas puertas traseras se abrirán al mismo tiempo, para permitir la descarga simultánea por los dos extremos del aparato.

(Continúa en la pág. siguiente)

# La FAO declara a 1966 «Año Internacional del Arroz»

Los pueblos que se alimentan a base de arroz son los de más rápido crecimiento demográfico

España y Australia son los países que obtienen los mejores rendimientos por hectárea cultivada

CADA día despiertan mil millones de seres cuya existencia está enteramente dominada por una misma idea: el arroz. Es esa tercera parte de la humanidad que vive en el Extremo Oriente. Para ellos, el arroz lo es todo; trabajan en su cultivo; casi no comen otra cosa desde que nacen hasta que mueren; piensan siempre en él y hasta es probable que sueñen con él.

Una vez más, como vienen haciendo sus antecesores desde siempre, sembrarán cuando leguen las lluvias, crecerán las plantas mientras dure la inundación y al retirarse las aguas el arrozal, estará dispuesto para la recolección. Algunos recogerán mucho —basta con que les asegure la alimentación durante todo el año—, la mayoría, apenas lo indispensable para subsistir; otros, en fin, tendrán que volver a endeudarse para no morir de hambre...

Esto es lo que reserva la vida a más de un tercio de la población del mundo. La mayor parte subsiste en condiciones infimas de higiene y comodidad y es a ellos a quien ha dedicado la F.A.O. (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación) los doce meses de 1966, a los que ha declarado Año Internacional del Arroz. Durante todo él, se trabajará

bajo el lema «producir más y mejor arroz».

## EL AÑO INTERNACIONAL DEL ARROZ

En 1966, bajo la dirección de la FAO, se harán esfuerzos especiales en 23 países para la multiplicación y distribución de semillas mejoradas, para extender el empleo de fertilizantes, para aprovechar mejor el agua, para organizar programas de mecanización y para luchar contra las plagas y enfermedades. Además de la ayuda directa a los agricultores, se espera que aumenten las estaciones arroceras experimentales y los centros de capacitación. Se harán demostraciones prácticas de maquinaria, equipo y técnicas de cultivo.

La campaña de educación incluirá películas y la distribución, a través de los servicios de extensión, de folletos, gráficos y monografías sobre métodos de cultivo, comercialización y almacenamiento. Se pedirá a la radio que difunda programas especiales y a las escuelas, universidades y centros rurales, que organicen exposiciones y conferencias. Dieciséis países, por lo menos, celebrarán Semanas Nacionales del Arroz y cuatro de ellos, Dahomey, Japón, la República Árabe Unida y Estados Unidos, harán emisiones especiales de sellos de correos.

(Continúa en la pág. siguiente)



SON MÁS DE SIETE MIL LAS VARIEDADES DE ARROZ QUE SE CULTIVAN EN EL MUNDO. EN LA FOTOGRAFÍA, UNA DE LAS GRANJAS EXPERIMENTALES DE LA FAO EN EXTREMO ORIENTE, EN LAS QUE SE LLEVAN A CABO PRUEBAS PARA DETERMINAR LA VARIEDAD MÁS INDICADA PARA CADA TIPO DE TERRENO Y CLIMA. — (Foto Cifra)



# Año Internacional del Arroz»

(Viene de la página anterior)  
 El mundo se ha dado cuenta de la importancia del arroz y, en un denso esfuerzo por alimentar a la población. Así ha puesto en explotación otros diez millones de hectáreas sudamericanas y medio y en África cerca de trescientas. No se sabe exactamente lo que ha ocurrido en la zona continental el país productor y consumidor más importante del mundo, pero teniendo en cuenta los datos facilitados por los demás países, puede asegurarse que la producción mundial ha experimentado un aumento del veinticinco por ciento en una década.

He aquí la extensión de los terrenos arroceros y sus respectivos rendimientos por hectárea:

Región	Extens. ha.	Rend. kg./ha.
Europa	320.000	5.070
EE. UU.	717.000	4.475
Sudamérica	4.280.000	1.864
Asia	83.500.000	1.794
África	3.270.000	1.723

Australia, que solo tiene veintidós mil hectáreas de arrozal, ha alcanzado, con sus mil seiscientos setenta y cinco kg/ha., un nivel semejante al de España que tradicionalmente ha sido el país con mejores rendimientos.

Pero, pese al incremento de la producción, la verdad es que gran parte se pierde inutilmente y ni siquiera la viéndose alguna frontera, en forma de exportación. Durante el Año Internacional del Arroz, la FAO va a intentar que los arrozales rindan de forma permanente lo suficiente para que el asiático de tipo medio, el que más

necesita el arroz, pueda aspirar a algo más que la simple lucha contra la miseria.

## SIETE MIL VARIEDADES

Son cerca de siete mil las variedades de arroz que se prestan al cultivo en una mayor diversidad de latitudes, climas, alturas y suelos que cualquier otro cereal. Debido a esta misma adaptabilidad, es preciso esforzarse por elevar los rendimientos unitarios en la gran mayoría de los arrozales del mundo.

Para ello, los agrónomos de la FAO han señalado cuatro direcciones en las que se debe atacar simultáneamente: mejorar los métodos de cultivo, las variedades de arroz, la mejor fertilización y el remedio contra las plagas y enfermedades. Una vez encontradas estas soluciones, habrá que estudiar la forma de su aplicación, a fin de que resulte económicamente ventajosa para los agricultores.

Los resultados obtenidos hasta ahora son alentadores. Sólo en la República Árabe Unida, por ejemplo, se ha conseguido duplicar la producción de 1954, gracias a los estudios del doctor Pan, enviado por la FAO para estudiar los mejores métodos para incrementar la producción, que fue impulsado el cultivo de la variedad «Nahda».

## EXPERIMENTOS CON FERTILIZANTES

La reacción del arroz a los fertilizantes y las técnicas de aplicación de los mismos son otras cuestiones complicadas que exigen muchas horas de investigación

y pacientes experimentos. Algunas de las nuevas variedades —especialmente algunas de las obtenidas en Japón— prosperan con fuertes aplicaciones de fertilizantes. Otras, como las que se han cultivado tradicionalmente en la India, o no los asimilan o sólo aumentan muy ligeramente su rendimiento.

Durante este Año Internacional se concentrará también la atención sobre las enormes pérdidas que causan las malas condiciones de almacenamiento y la ineficaz elaboración. Hay países en que el almacenamiento apenas si es algo más que amontonarlo en el suelo, con lo que la mitad de la cosecha se pudre. En Birmania, uno de los países productores y consumidores de mayor importancia, el sistema de almacenamiento ha cambiado gracias a los expertos de la FAO. Con ello se ha evitado la pérdida de, aproximadamente, un 60 por 100 de las cosechas.

## LA PRINCIPAL ZONA DE COMERCIO

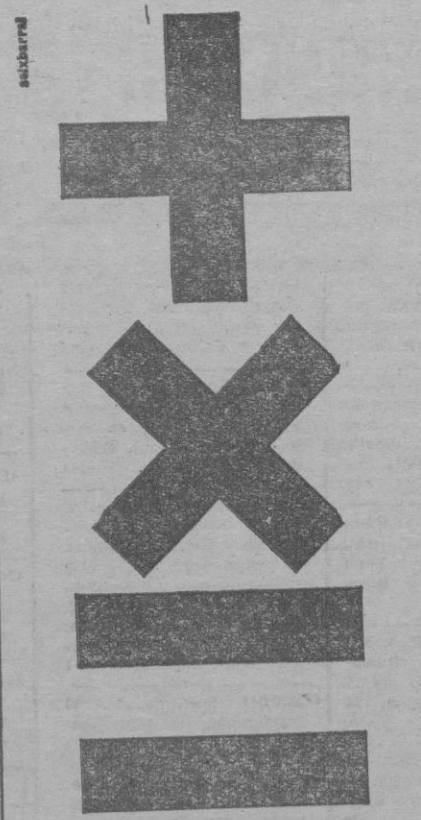
Una de las peculiaridades del arroz es su comercio: las tres cuartas partes del mismo tiene lugar entre países en vías de desarrollo. En los países industrializados más ricos, el arroz es uno más de los muchos alimentos disponibles. Japón es, prácticamente, el único de los países desarrollados que lo come en abundancia y que importa en abundancia.

La Secretaría del subcomité Consultivo de la FAO ha indicado recientemente cuatro medidas clave que facilitará las ventas de los países desarrollados: 1.º) mejorar la calidad y los sistemas de clasificación para la exportación; 2.º) producir los tipos y variedades particulares de arroz de que hay demanda en los mercados; 3.º) aumentar la promoción de ventas, la investigación de mercados y las misiones comerciales; 4.º) abolir los derechos de aduanas preferentes en Europa, que protegen las industrias locales.

Pero, aunque estas medidas lleguen a ponerse en práctica, la verdad es que las mayores oportunidades las ofrecen los mismos países en desarrollo. Lo malo es que mientras unos tratan de aumentar las exportaciones, otros tienen que restringir sus importaciones por falta de divisas. Una posible solución, que está siendo estudiada por expertos de la FAO, es alguna forma de acuerdo comercial intrarregional entre los grupos de países que estén dispuestos a adoptar políticas de producción y comercialización sobre una base regional más que nacional.

Entre tanto, la inseguridad del comercio del arroz enseña que, para vivir, hay que cooperar. Y ello es especialmente cierto en el mundo de los arrozales, porque una tercera parte viene del arroz. Y eso que hoy es solo una tercera parte de la humanidad, a finales de siglo, habida cuenta de que son estos países alimentados con arroz los de más alto crecimiento demográfico, será la mitad, por lo menos, de la humanidad. El número de comedores de arroz del Extremo Oriente excederá, con mucho, a la población del resto del mundo.

Debido a estas circunstancias, la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) ha declarado 1966 como el Año Internacional del Arroz, para hacer frente a la imbrata tarea que impone el encontrar la forma de alimentar a estas gentes. ACHTBÉ



# VENTAJAS

conseguirá comprando ahora artículos de calidad y de precios que usted conoce.

# 50 ANIVERSARIO

de nuestra organización que celebramos obsequiando a nuestros clientes. Por cada 100 Ptas. de compra ahora paga sólo 75 pesetas.

# 25% DESCUENTO

Real y efectivo sobre los precios normales de venta. Usted que conoce el valor de lo que adquiere, obtendrá increíbles ventajas económicas comprando ahora artículos que necesita siempre.

Avda. Rey Jaime III, 108 PALMA MALLORCA

# Los transportes aéreos de masas

(Viene de la página anterior)  
 La industria británica de construcciones aeronáuticas piensa construir un avión de 300 plazas derivado del «VC-10». Este «Super VC-10» sería un correo medio, adecuado a las distancias europeas. Francia, Inglaterra y Alemania van a realizar un proyecto de «aerobús» destinado a transportar 200 o 300 viajeros en distancias que oscilen entre los 200 y los 2.000 kilómetros. El ministro inglés de aviación, Roy Jenkins, indicó hace unos días que el «aerobús» entrará en servicio entre 1971 y 1973.

En una palabra, los responsables de las diferentes industrias de construcción de aviones esperan una verdadera revolución en el desarrollo del transporte aéreo. ¿En qué se basan para pensar que el porvenir va a ser de los aviones gigantes y de los «aerobuses»?

En primer lugar, la afición de la mayoría del público a los viajes aéreos. Con ocasión de las vacaciones, millones de personas buscan la evasión y desean visitar países cada vez más lejanos. Los viajes aéreos son los más rápidos y cómodos, pero siguen siendo caros. Por motivos familiares o profesionales, una cantidad de personas cada vez mayor se ve

obligada a viajar, y recorrer distancias muy largas. Algunas veces es más conveniente el ferrocarril, pero, en general, un avión económico puede desempeñar un papel esencial.

## DIRIGIBLES DE VACACIONES

PERO EN EUROPA ESTÁN NACIENDO otras ideas de transporte. En la Alemania Federal, una nueva sociedad estudia la posibilidad de fabricar dirigibles de enorme capacidad, para unos 2.000 ó 2.500 pasajeros. Los problemas de su explotación comercial están siendo examinados desde todos los puntos de vista. Otra idea similar es la construcción de dirigibles de vacaciones, capaces para 400 pasajeros, que tendrán a su disposición aire acondicionado, cabinas individuales en la de bañe, terrazas para tomar baños de sol, etc...

Con la fabricación de aparatos gigantes, desaparecerá el carácter de lujo que hoy día tiene el avión. El director del Instituto de Investigaciones Aeronáuticas de Suecia, B. Lundberg, ha calculado que, a principios del siglo venidero, cada uno de los 6.000 millones de hombres que poblarán la Tierra pasarán, al menos, 10 horas al año en un avión.

Los transportes aéreos de masas corresponden a una necesidad nueva. Los habitantes de nuestro planeta se desplazarán cada día con mayor frecuencia y en mayor número. Por lo tanto, la demanda de medios de transporte rápidos, baratos, capaces de cubrir distancias que vayan de unos cientos a millares de kilómetros, será cada vez más grande.

La mayor solución es la del «avión gigante al alcance de todos los bolsillos», y en el futuro el transporte aéreo se organizará en tres direcciones: en primer lugar, los grandes aparatos subsónicos, que serán utilizados por el gran público, para el turismo y los viajes cortos; a continuación, los aparatos supersónicos, destinados a los viajes de negocios internacionales, donde la velocidad tiene mucha importancia; y, por último, para los viajes irrisorios y muy urgentes de responsables (gobernantes, técnicos, etc), el medio de transporte ideal será el cohete «Pegaso», que podrá enlazar las Antipodas en menos de una hora.

# Las ballenas

(Viene de la página anterior)  
 cías nutritivas y productos sexuales. El agua establece la unión entre comunidades, así como las relaciones entre los individuos de ellas. Y en forma de corrientes marinas, por último, extiende un sinnfin de substancias fertilizantes.

Los organismos pertenecientes a cada comunidad viven el uno del otro, o el uno con el otro. De estas dos maneras se relacionan y mantienen como entidades biológicas. Por otra parte, todo organismo experimenta la influencia de su ambiente, a la vez que influye sobre tal ambiente. Y como no existen comunidades aisladas en los mares, si no que cada una de ellas mantiene relaciones con otra u otras, los problemas oceanográficos son ilimitados. Los organismos sedentarios que ocupan el fondo de los mares y se llaman bentónicos, subsisten merced a la existencia de otra gran comunidad, la planotónica, que flota en las aguas y deja caer al fondo constantemente el detrito orgánico de sus células. A su vez, los organismos bentónicos, o sedentarios, ingresan en la gran comunidad del plancton en forma rudimentaria, permaneciendo suspendidos en las aguas días y meses, lo cual da lugar a una redistribución de los mismos por las corrientes marinas, que los llevan a puntos muy distantes de su origen, en cuyo fondo varan, finalmente, para vivir como sedentarios que son.

(Exclusiva de PYRESA)

# DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

(ALIMENTACION - HOSTELERIA)

Importantisima firma nacional de PRODUCTOS ALIMENTICIOS y DIETETICOS desea ponerse en contacto con Empresa o persona que pueda responsabilizarse de la venta y distribución de sus productos en PALMA DE MALLORCA y resto de la ISLA.

Los interesados deberán comprometerse a visitar con una frecuencia minima de 8/15 dias las PANADERIAS, HOTELES, RESTAURANTES y COMERCIOS IMPORTANTES DE ALIMENTACION radicados en la Zona, que son los principales consumidores de nuestros productos

En lo que a Fichas de Clientes y Estadística se refiere, deberán seguir un sistema coordinado con nuestra organización.

La persona o firma interesada, deberá disponer de medios de reparto, organización eficiente y demostrar su solvencia moral y material.

Asunto importante y rentable si existen verdaderos deseos de trabajar y prosperar.

Previa selección y ampliación de datos por correo, se concederá entrevista personal a los interesados en un Hotel de Palma.

Indispensable iniciar actividades antes 30 Marzo próximo. Escribir, con toda clase de detalles, a 56495, Vergara, 16 - BARCELONA.

# PERLAS ORQUIDEA BOREAL

PERFECTA IMITACION DE LA NATURAL

## F.I.P.A.-Manacor

ES UNA CREACION DE

### CONCESIONARIO PARA BALEARES

# «La Perlera Balear»

Pintor Buades 31 - Tel. 52787  
 PALMA

Los transportes aéreos de masas corresponden a una necesidad nueva. Los habitantes de nuestro planeta se desplazarán cada día con mayor frecuencia y en mayor número. Por lo tanto, la demanda de medios de transporte rápidos, baratos, capaces de cubrir distancias que vayan de unos cientos a millares de kilómetros, será cada vez más grande.

La mayor solución es la del «avión gigante al alcance de todos los bolsillos», y en el futuro el transporte aéreo se organizará en tres direcciones: en primer lugar, los grandes aparatos subsónicos, que serán utilizados por el gran público, para el turismo y los viajes cortos; a continuación, los aparatos supersónicos, destinados a los viajes de negocios internacionales, donde la velocidad tiene mucha importancia; y, por último, para los viajes irrisorios y muy urgentes de responsables (gobernantes, técnicos, etc), el medio de transporte ideal será el cohete «Pegaso», que podrá enlazar las Antipodas en menos de una hora.

LUCIEN BAPMEU





OIGA...  
y  
VEA...  
con

← VANGUARD →

VEA...  
y  
OIGA...  
con

TRANSISTORES \* TELEVISORES



EL MEJOR

# Fallos estrepitosos del ataque del Mallorca, sitúan al equipo en las puertas de la II División

Trece jugadas de área del equipo isleño y cuatro del Córdoba. ¿Será necesario ahora que Rial enseñe a tirar a profesionales de Primera División? - Dominio total del Mallorca y falta de coraje y va entia en el remate... cosa int'erab'e en la jornada 22 de Liga



EL MEJOR

En la bella y simpática ciudad cordobesa, durante toda la jornada del sábado y el domingo hasta las tres de la tarde, los jugadores del Real Mallorca, directivos y otros acompañantes, se mostraban con cierto aire de optimismo por dos razones fundamentales una, porque era evidente la mejora del equipo isleño. Otra, por la irregular marcha del Córdoba, al que rodeaba un ambiente un poco extraño por las "operaciones" de su Junta Directiva.

Creí más en este optimismo, cuando a la hora de comenzar el encuentro el público recía un poco friamente a su equipo. Y mucho más, al ver que el Mallorca adoptaba un dispositivo de un 4-2-4 elástico, como si jugara en campo propio.

Este dispositivo consistía en marcar los laterales a los extremos, con Bolao, vigiando al peligroso Jara, mientras Iguarán se encargaba de "secar" al delantero centro Juanín. En el centro, Martínez marcaba al interior Fall. De

Para que los lectores tengan una idea concreta del dominio ejercido por uno y otro equipo, anotamos las:

JUGADAS DE

RELIEVE

5 minutos: Ataque del Mallorca por el centro, organizado por José Luis, que lanza un fuerte disparo que García desvía a córner.

7 minutos: Bergara se interna. En el borde del área, Navarro le entra en falta que señala el árbitro. Tira Héctor y el balón sale alto.

14 minutos: Jugada del Córdoba, adentrándose Juanín en el área, Vicente se tira a sus pies, haciéndose con la pelota.

Crónica y entrevistas de nuestro enviado especial LORENZO RIPOLL, por gentileza de



que le ofrece la oportunidad de asistir al CARNAVAL DE COLONIA

SEGUNDO TIEMPO:

3 minutos: Gran jugada del Mallorca, rematando primero Molina y luego Núñez, muy inocentes.

6 minutos: Tiro de Héctor, que desvía el portero a córner.

8 minutos: Desde fuera del área, Gringo empalma un tremendo disparo que pasa junto al poste, sorprendiendo a Vicente, que estaba tapado por la defensa. (2-0).

12 minutos: Dos jugadas consecutivas del ataque mallorquinista, perdidas por falta de decisión en el remate de José Luis y Molina.

25 minutos: Tiro raso de Núñez que rebota en un poste, cogiendo la pelota, con mucha suerte. García.

31 minutos: En buena posición para marcar, Martínez tira a las manos del portero.

38 minutos: Pini, en posición de delantero centro, remata de cabeza, ganando la acción al guardameta, pero el balón salió alto por centímetros.

43 minutos: Peligrosa internada de Jara, que dentro del área tira alto.

Resumen del segundo tiempo: Mallorca, 8 jugadas de área. Córdoba, 2. Total: Mallorca, 13 jugadas. Córdoba, 5.

(Continúa en la pág. catorce)



JOSE LUIS TUVO UN BUEN COMIENZO, CON UNA JUGADA DE GRAN CATEGORIA. LUEGO ESTUVO CASI SIEMPRE EN EL AREA CONTRARIA... LLEGANDO TARDE A TODOS LOS BALONES



JOSE LUIS, BERGARA Y MARTINEZ, JUNTO AL AREA DEL CORDOBA, CON UN SOLO DEFENSA CONTRARIO: LOPEZ, Y FUE EL DEFENSA QUIEN SUPO ANTICIPARSE A TODOS (BERGARA EL PRIMERO), RECHAZANDO DE CABEZA UN BALON PELIGROSO. SITUACIONES COMO ESTA SE PRODIGARON A LO LARGO DE LOS NOVENTA MINUTOS (Fotos Cifra)

lante quedaban cuatro hombres: Héctor Núñez, José Luis, Bergara y Molina, marcados por el trio defensivo y el volante Rafaelín.

Quedaban dos hombres sueltos: Ravelo, "4" del Córdoba y Pini, también "4" del Mallorca. Rial, sabía que Ravelo es hombre acostumbrado a marcar. El doctor Toba debió imaginar que Pini se situaría junto a su volante derecho. Pero no fue así. Rial dejó a Pini en misión suelta —no le confundía alguien con "defensa escoba"— quedando desconcertado Ravelo.

Así, durante los primeros minutos, mientras Ravelo no encontraba su verdadero sitio ni se le asignaba misión específica Pini era a veces un apoyo de la defensa, a veces un volante de apoyo y otras veces un delantero más.

La primera fase del partido, fue un dominio total del centro del campo, por parte del Mallorca. Así sucedió durante la hora y media de juego. Frente a un Córdoba nervioso, sin penetración delante y deslabazado detrás.

27 minutos: Avance del extremo Gringo que corta Vicente con el pie.

32 minutos: Profundiza el ataque local. Jara, dentro del área, tira fuerte y cruzado, entrando la pelota tras rozar el poste derecho. (1-0).

35 minutos: Bonita combinación Héctor - Bergara que termina desviando un defensa a córner.

36 minutos: Molina, con el portero batido, tira inocentemente, dando tiempo a López, para desviar el balón.

38 minutos: El Córdoba es castigado con falta, que remata Pini, parando el portero con dificultad.

Resumen del primer tiempo: Mallorca, 5 jugadas de área. Córdoba, 3.



SE JUGABA EL SEGUNDO TIEMPO. PINI SE HABIA ADELANTADO, COMO UN DELANTERO MAS. LO MISMO QUE IGUARAN, ES UNA PRUEBA FENACIENTE DEL GRAN DOMINIO TERRITORIAL MALLORQUINISTA. PERO LOS REFUERZOS DE LOS DOS VOLANTES, A LOS QUE VEMOS ACOMPAÑADOS DE HECTOR NUÑEZ EN PUGNA CON CUATRO DEFENSORES, NO SIRVIERON PARA MARCAR. EL GUARDAMETA DEL CORDOBA, ESTA VEZ, DECORÓ DE BALONES.

## El partido, comentado con los entrenadores

Hoy, debido a una serie de circunstancias especiales que rodearon el partido, rompemos la norma de dirigir las mismas preguntas a los dos entrenadores. Tal como se desarrolló el juego, era necesario ser más amplios con Rial. En el vestuario del «Córdoba», el doctor Toba dijo:

—Mi equipo, en la primera parte, ha jugado algo nervioso, por la trascendencia de los dos puntos. Y porque el «Mallorca» ha planteado un partido preocupado igual de la defensa que del ataque.

—¿Considera que han tenido suerte?

—La suerte, en fútbol, también se busca. Aunque muchas veces no se encuentra.

—¿Es justo el resultado?

—Ambos equipos han tenido oportunidades que no han sabido aprovechar. Yo siempre acepto lo que dice el marcador.

—¿Le ha gustado el Mallorca?

—Sinceramente, sí. Le ha faltado un poco de remate.

—En estos momentos es colista con el Betis. ¿Cree que merece este puesto?

—No. Aquí ha causado buena impresión. Me gustaría se salvara. Agradecemos el cumplido dicho por un buen entrenador y mejor caballero.

Lo que escribimos ahora es un extracto del diálogo mantenido con Hector Rial después del partido en el «Córdoba Palace»; y más tarde en el «Caravellé» a 8.500 metros de altura...

—¿Esperabas un «Córdoba» tan endeble?

(Continúa en la pág. catorce)

### V VES MUEBLES METALICOS



Despachos y oficinas  
Extense surtido Acabado perfecto.  
Precios sin competencia  
Font y Monteros 56 57 • Tel 15072

DEPORTES

CUANDO MENOS SE ESPERA...

# Las precauciones defensivas de los visitantes y las facilidades dadas por los inquenses decretaron la primera derrota en casa

INCA, 6 febrero. (De nuestro corresponsal informativo "Juan M. Palma").— Si algún día tenemos tiempo y humor para escribir el historial liguero del Constanca, destinaremos párrafo aparte a los partidos jugados frente a los modestos del Grupo al objeto de que los lectores —si los llegamos a tener— comprueben el fenómeno inexplicable que representan los puntos perdidos. Porque se da la paradoja de que los puntos que vuelan del feudo local, ya sea en el actual campo nuevo o del recién desaparecido campo "Es Cos", lo han sido, en inmensa mayoría, cuando más fácil parecía, sobre el papel, lograr una fácil victoria.

## Constancia, 1 - At. Ceuta, 2

que ellos mismos han abandonado.

En el encuentro de esta tarde, frente al "Atlético de Ceuta", el conjunto local jugó a "lo gran señor". Es decir, "quiso jugar", porque no pudo lograr su objetivo sencillamente porque los enemigos se empeñaron en hacer todo o contrario, triunfando en sus deseos como otras tardes han triunfado los blancos cuando han hecho uso de la rapidez, de la porfía, del no entregarse nunca.

La confianza mata a muchos hombres. Y el "Constancia", que tal vez saltó al césped excesiva-

mente una zona ancha para cubrir y alcanzar. Claro está que luego fallaba en el servicio templado, porque eso es harina de otro costal. Por otra parte, encadenándose en los desaciertos, los cinco delanteros jugaban por parejas, y de este modo se vio que a lo largo de los primeros cuarenta y cinco minutos todos los avances fueron llevados por la derecha, dando ocasión a Raúl y Julito a que llegaran a una cifra elevadísima de equivocaciones y fallos, enredados en el ángulo del saque de esquina de donde era imposible salir. Se cobraron muchos saques

de banda, elevado número de saques de esquina, mientras que en la parte opuesta Joseito estaba tomando el sol, salvo cuando, llevado de su inoperancia, se iba hacia el centro con la idea, suponemos, de tocar alguna vez la pelota.

Navegando en el superpoblado mar visitante, estaba Colom, seguido de cerca por Santana, que se convirtió en su sombra. Y libre para lo que se presentara, estaba Cervantes cerrando el camino a quien quisiera pasar sin pedir permiso.

En la segunda parte hubo cambios. Colom pasó a la media; Noda a extremo izquierdo, Julito al centro y Raúl y Joseito quedaron en la derecha. Si a ellos añad-

## desde mi ATALAYA por RAÍ Como Vd. ordene DON PASIEGUITO

Empezaremos por consignar nuestra falta de fe en cuanto a eso de los «bulitos» de cada temporada, en lo referente al «compro», «vendo», «cambio», etc., etc. Pero algunas veces sí hemos pensado en que la «creación de un clima», puede producir efectos sorprendentes.

La jornada pasada en la Liga de Primera División, es como para acordarse de «clima» y de todo lo demás. Y por otra parte, no tendría nada de particular si no tuviera un antecedente, como el que «nos preparó», «sin comprar nada, desde luego», el simpático entrenador del «Sabadell», ex jugador internacional del «VALENCIA», Pasieguito. Por cierto que cuando tal ocurrió, nos dirigimos a nuestro buen amigo y compañero en las lides periodísticas, el redactor jefe de deportes de nuestro fraternal colega «Solidaridad Nacional», de Barcelona, Alfredo Rueda y le preguntamos:

—¿Tu conoces a Pasieguito?  
—Sí, hombre. Y tu ¿no le conoces?  
—Claro que sí. Fue jugador internacional cuando estaba en el Valencia.

—Pero, ¿es una persona seria?  
—Yo siempre le he tenido por eso, por una persona seria.

—Bueno.

Y no hablamos más. El «Mallorca» se quedó con su «sambenito» y el Sr. Pasieguito con su «Sabadell», con el terreno abonado y abierto de par en par, camina raudos en su salvación... si puede.

Lo cierto es que si uno creyera en aquello que en mallorquín se llaman «bubotas» habría para volverse locos. Porque ¿se fijaron Vds. con los resultados del domingo? Ya no hablamos de la victoria del Barcelona frente al Atco. de Madrid, porque por lo menos en el Metropolitano tuvieron que sacar a un jugador atlético visiblemente tocado, y hubo hasta inferioridad numérica. Pero... ¿Y en «Pasaron»? ¿Y en «Mestalla»? ¿Y en «Altavix»? ¿Y en Sevilla? ¿Es posible que también los Sabadell, Málaga, y Betis fuesen «apestosos» o «apestados» como el «Mallorca» de nuestros pecados?

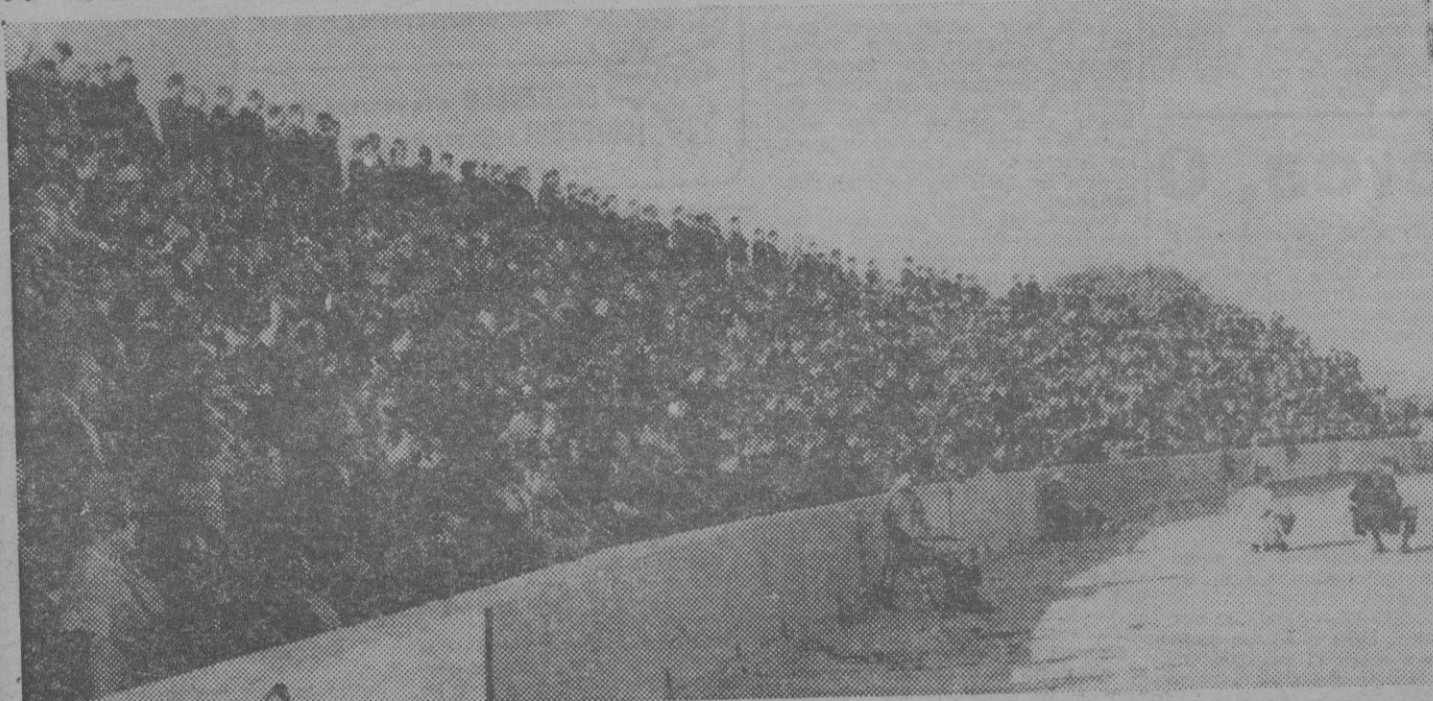
Y conste que en Córdoba, según cuentan, se desarrolló el encuentro totalmente favorable, en cuanto a dominio mallorquinista. Pero... ¿Hubo posibilidad de algún que otro «senguague»? ¿Que dice a todo esto el señor Pasieguito? ¿Le parece normal completamente lo ocurrido?

Los «apestosos» o «apestados» del «Mallorca» siguen sin tener suerte de esa que tienen los demás. Continúan sin que los árbitros les permitan tirar «por dos veces» un penalty; y sin que les anulen a los contrarios algún que otro gol. En cambio, el pasado domingo hubo «de todo» en la jornada de Liga de esta Primera División.

Quien vea la lista completa de resultados ha de pensar que hubo alguna que otra equivocación. Y ha de creer también a pies juntillas que «ni preparado hubiera salido mejor», MENOS MAL, QUE EN EL REPARTO, NO ENTRO EL «MALLORCA». Pero, ¿verdad «don Pasieguito», que de haberse dado una jornada como esta, en el momento del «bollo» organizado por Vd. cabría la posibilidad de pensar cosas raras?

Pues, ya lo ve Vd. A nosotros desde aquí, a distancia, no se nos ocurre pensar nada. Y es que como a uno no se le ocurren tampoco ciertas cosas... ya se sabe.

¡Ah! Y enhorabuena. Al llegar a ciertas alturas hay que desear que se salve el que pueda. Y de momento Vd. ha tenido la gran suerte de salvarse. Para Vd., la perra gorda, pues, y hasta la próxima.



CUANDO UN EQUIPO ANIMA AL PUBLICO MALLORQUIN, ESTE SABE DEMOSTRAR QUE ES UNA DE LAS MEJORES AFICIONES. TRAS LOS ULTIMOS BRILLANTES RESULTADOS DEL CONSTANCIA, LAS TRIBUNAS DEL ESTADIO DE INCA OFRECIERON ESTA MAGNIFICA PANORAMICA: UNA GRAN ENTRADA. LASTIMA QUE ESTOS MILLARES DE ESPECTADORES SE SINTIERAN DEFRAUDADOS. (FOTO "PAYERAS" - INCA)

car a tales anomalías? Sería necesario tener tan amplios conocimientos futbolísticos; sería preciso recurrir a combinaciones tan fantásticas, que nosotros confesamos, sinceramente, que es un trabajo superior a nuestras posibilidades.

Sin embargo, aun a costa de atraer las opiniones dispares, debemos hacer uso del espacio que poseemos en estas columnas, para intentar narrar lo que constituye nuestro punto de vista. La opinión, repetimos, es muy personal y factible de ser rebatida...

El arma mejor que ha podido esgrimir el "Constancia" en sus grandes triunfos ha sido el pundonor y el ir a por todas. Frente al tecnicismo de los conjuntos famosos, ha opuesto la rapidez y la anticipación. Esta manera de actuar le hizo resolver muchas veces difíciles papeletas. Ahora bien: si cuando salta al campo frente a equipos que parecen modestos, quiere hacer uso del tecnicismo de los grandes y echa mano del pase corto, del taconeo, del excesivo tecnicismo de los grandes y echa mano del pase corto, del taconeo, del excesivo regate, del pisar la pelota y retrasar el pase al compañero, muere en su propia trampa a manos de un enemigo que, para vencerle, no tiene más que hacer uso de las armas

mente tranquilo, y dejó pasar infinidad de ocasiones claras de marcar —unas veces por falta de rapidez y muchas por pura desgracia— se encontró de buenas a primeras con el marcador y el reloj en contra. Y no hubo ya serenidad para calmar los nervios, para templar el juego, para afinar el disparo. Y se sufrió el primer tropiezo de la actual temporada.

Después del partido, si cada uno de los jugadores hizo examen de conciencia y meditó sobre su actuación particular y de conjunto, tal vez se llevarían las manos a la cabeza asombrados de que pudieran cometerse tantos errores como se cometieron a lo largo de los noventa minutos.

### ¿DONDE ESTUVO EL PUNTO DEBIL?

Parece ser que fue en la media, al menos al principio del encuentro. Noda no acertó en el instante de serenar el juego ni de templar el pase, y lo que parecía que era cosa de los nervios, cuando se jugaban los primeros minutos, fue convirtiéndose en grave peligro a medida que avanzaba el partido. Como el enemigo jugaba muy retrasado, Ruiz no tenía a quien marcar y se adelantaba, te-

## Los entrenadores tienen la palabra

GALVIS

El rostro del entrenador visitante era todo un poema de felicidad y alegría. Amable hasta la exageración, fue sincero hasta al máximo:

—¿Qué opina del partido?

—Ha sido bueno, muy bueno; no por la parte técnica, sino por la emoción que le ha otorgado la incertidumbre del resultado.

—¿Qué opina de su equipo?

—Mire, no voy a decir que hemos jugado bien: Hemos planteado un partido defensivo y nos ha salido bien, nos ha salido redondo.

—¿Cree justo el resultado?

—En el fútbol todo debe ser admitido como justo, porque cuando termina un partido se le da ya el veredicto. Hemos tenido suerte ¿por qué negarlo? El primer gol fue un regalo del portero local; el segundo una jugada

afortunada, pero que no debe culparse al meta. Para el "Constancia", naturalmente, por haber atacado toda la tarde, se han presentado más ocasiones de marcar. Pero mientras nosotros nos «hemos aprovechado» ellos no lo han sabido hacer.

—¿No hubo su poco de suerte, señor Galvis?

—La tuvimos, lo reconozco, pero no por eso vamos a despreciarla. Ojalá la tuviéramos en los encuentros que faltan. Otras veces no ha sido así, y hemos bajado con la negra. ¿Comprende...?

—¿A qué se debe el que el «Constancia» no haya marcado goles?

—Primera al marcaje de los delanteros, que ha sido severo. Después a los nervios, lógicos al tener el marcador en contra.

—¿Está salvado el Ceuta?

—¿Qué más quisiera yo...! Habremos de seguir luchando.

—Pues que continúe la racha. —Gracias, señores.

### QUIQUE

Junto a Quique estaban el Presidente señor Ferrari; el delegado señor Quetglas, el directivo señor Sastré...

—¿Causas de la derrota?

—Somos los culpables nosotros, no el «Ceuta». El partido se lo hemos regalado en la primera mitad, en la que pudimos marcar media docena de goles. Cuando en el segundo tiempo el marcador se puso en contra, los nervios hicieron lo demás.

—¿Qué parte de culpa tiene el portero?

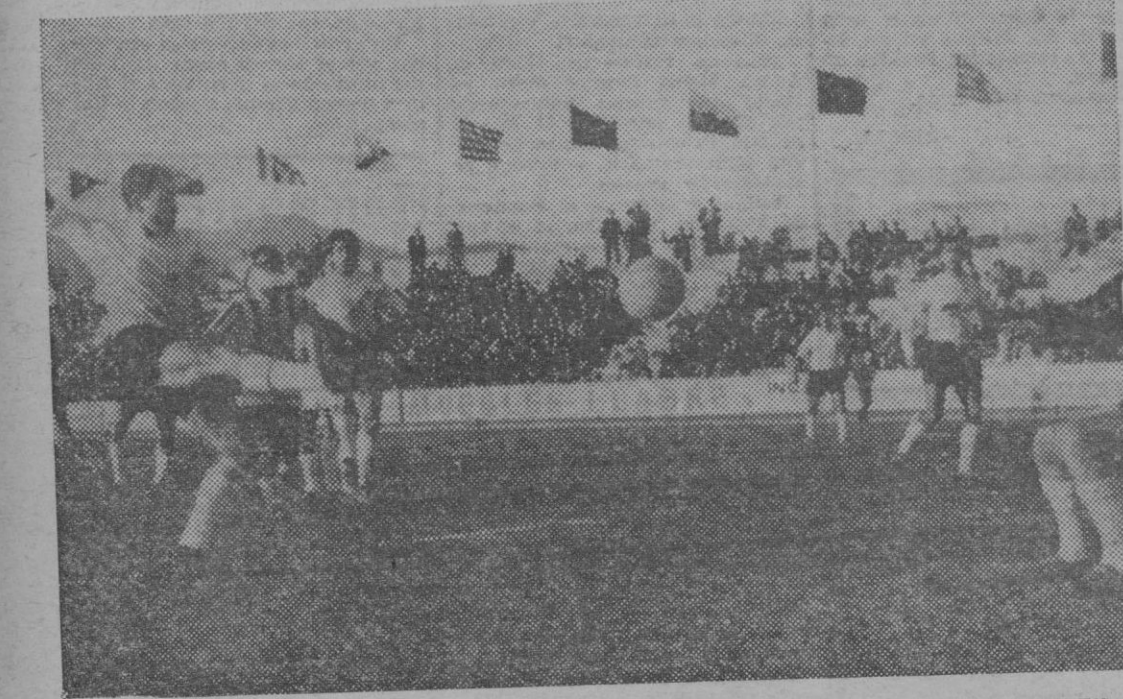
—Un equipo de fútbol son once y un entrenador. Lo hemos perdido todos. Un fallo del portero es más visible y se perdona menos. Un delantero puede fallar diez veces y se olvida fácilmente.

—¿No hay culpable...?

—De momento, no. El Ceuta se ha llevado el regalo. Pero es que nosotros hemos jugado tan mal...! Hemos dado tantas facilidades...! Hemos desperdiciado tantas ocasiones.

—¿No hubo mala suerte?

—Naturalmente. Pero por eso, para vencerla, era necesario jugar de otra manera. Y dejamos los vestuarios. Los jugadores no salían de su asombro.



EL UNICO GOL DEL CONSTANCIA LO MARCO JOSEITO, EN LA FORMA QUE PUEDEN OBSERVAR EN LA OPORTUNA FOTOGRAFIA DE PAYERAS DE INCA.

**ESTADIO LUIS SITJAR**

Domingo día 13 Febrero 1966

A LAS 16:30 HORAS

EXTRAORDINARIO PARTIDO DE LIGA

2.ª VUELTA — JORNADA 23

**Atlético Madrid**

SUBCAMPEON LIGA 64/65 — CAMPEON DE COPA 1965

**Real Mallorca**

(DIA DEL CLUB)

NOTAS: 1.ª — Partido de abono. Se procederá al arranque del ticket número 20 del calendario correspondiente. En consecuencia y pese a celebrarse el día del Club, no se exigirá entrada especial a los socios del Club sino solamente una entrada voluntaria. Igualmente habrá entrada donativo voluntario para los titulares de propiedad y obligacionistas, dicho donativo podrá adquirirse en la taquilla Local Social y Campesino el día del partido por 25 pesetas.

2.ª — Venta de entradas en el local del Club y Peñas, desde lunes día 7.

NOTA IMPORTANTE: Las entradas voluntarias que adquiere los socios, titulares de propiedad y obligacionistas darán derecho a participar en dos sorteos de un desplazamiento cada uno para presenciar el partido de Liga ESPAÑOL-REAL MALLORCA.

**Carnaval en Colonia**

UN VIAJE ESPECTACULAR

18 al 25 FEBRERO

- DESFILES, FESTEJOS, ALEGRIA... DEL CARNAVAL MAS IMPORTANTE DE EUROPA
- FIESTA EN EL CASTILLO DE AUEL
- EXCURSION EN AUTOCAR A FRANKFURT
- VISITA DE LA TORRE CIRCULANTE HENNINGER

PRECIO 9.880 plus.

I.T. VB - 124.

Información en:

**Lufthansa**

Tous y Maroto, 15 — Tel. 22840 - 41 - 42.

**VISITADOR MEDICO**

precisa para Baleares IMPORTANTE LABORATORIO INTERNACIONAL. Se requiere experiencia previa, edad entre 23 y 36 años. Sueldo anual líquido 126.000 ptas., más puntos y premios. Dedicación exclusiva. Escribir con fotografía y curriculum vitae al APARTADO DE CORREOS 16.193 DE MADRID con la indicación VISITADOR.

Absoluta reserva colocados





Los preseleccionados españoles, en Mallorca

Los «muchachos de Saura», permanecerán en la isla hasta el 28

Sesiones de preparación en pista y carretera, y unas pruebas antes de participar en otras carreras

El sol de la tarde de ayer invitaba a la tertulia y tertulia entre ciclistas hubo en el "Hotel San Diego"...

En el Hotel, se aprovechaban éstas para convertirlos en su seminario de información...

—Eso desde el primer día, pero nuestro programa, trazado antes de venir a Mallorca, empezará el mes de marzo...

Queríamos citar nombres de corredores, pero la verdad es que preferimos no obligar a J. Saura a señalar a unos y olvidarse de otros...

con nuestro seleccionador, en los veintitantos días que se encontrará en la isla.

Terminemos deseando que la estancia de los ciclistas españoles en Mallorca de el fruto apetecido y al finalizar la temporada podamos celebrar más de un éxito...

NICOLAS BRONDO



FRONTE AL «HOTEL SAN DIEGO» LOS «MUCHACHOS DE SAURA» FORMARON UN GRUPO PARA QUE «JUANET» PUDIERA CAPTARLES EN SU OBJETIVO...

ante unos momentos también estuvo presente el popular entrenador motorista Mora. Se habló de ciclismo y del amplio programa que, previa autorización de la Federación Española...

es cuestión de ir haciendo kilómetros. La próxima semana, las tardes, iremos a rodar en "Tirador", pues el cemento les ayuda a habituarse con las llegadas en pista...

—Objetivo primordial? —Ya he dicho que todos, pero no podemos perder el prestigio que tenemos alcanzado en el "Tour del Porvenir"...

La charla se prolongó más. Podríamos seguir dando noticias no sólo de lo que nos contará Saura, sino también de lo que dijo el Presidente de la Federación...

El domingo, carrera ciclista

GRAN PREMIO DE LAS UNICAS MARCAS DE MORILES

Organizada por el C.C. Arena-Pripps-Linde

Colaboradores: Colnado y autoservicio R. ESCOTO. — VIDE SA. — Viajes SIMAR. — Pescados MOJER. — Helados MARISA. — Compañía HISPANA. — Comercial RAMON. — Pisos a plazos A. OLIVER. — Cafés LAS CAMPANAS. — Horno EL ARENAL. — Eléctrica CABRER Hnos. — LLADOPOL para Hoteles. — Vins D'OR. — IBERIA T.V. — MOTOBIC. — Sr. Indalecio MARTINEZ. — Droguería P. CANALS. — Transportes SOLIVELLAS. — AVTUALLAMIENTO: DANONE. — CRONOMETRAJE OFICIAL: Relojería ALEMANA.

Más de 10.000 pesetas en premios se anuncian para la carrera que tiene programada el C.C. Arenal-Pripps-Linde para el próximo domingo...

glés que patrocina FALCON y en segundo lugar el grupo de aficionados que capitanea Saura. La carrera discurrirá por un Circuito por el caserío de El Arenal al cual se darán cuarenta vueltas con un total aproximado de 80 kilómetros.

Alomar venció en la prueba de Onil

El Fagor obtuvo su primer triunfo, por equipos

ALCOY, 6. — Se ha corrido la prueba ciclista IV Trofeo Famosa prueba reservada a profesionales, con un recorrido total de 110 kilómetros. Ha sido vencedor el corredor Alomar, que invirtió un tiempo de 3 h 35 m. 5 s., seguido de Perurena, Sáez, Quesada, José María Errandonea y López Rodríguez todos ellos con el mismo tiempo del vencedor.

puntos, seguido de Sáez, con cuatro. La carrera fue muy competitiva desde el primer momento y hubo varias escapadas que no fructificaron debido a la vigilancia que pusieron los propios corredores. Sin embargo poco antes de llegar a la meta un grupo numeroso de corredores consiguió adelantarse y se presentó en Onil donde se disputó la victoria en sprint, que se adjudicó brillantemente Alomar.

Jaime Fullana (del C.C. Palma-Andrés Oliver), vencedor del «V Trofeo Atición Pollensina»

Los ingleses del «Falcón» despuntaron en el llano

El pasado domingo se disputó el «Trofeo Atición Pollensina» en su quinta edición. Tomaron parte en esta prueba una totalidad de 45 corredores, de los cuales 28 eran de nacionalidad inglesa y los restantes de la isla. La prueba estuvo dividida en dos sectores. El primero de ellos por carretera y se disputó por la mañana con el siguiente recorrido: Pollensa-Cruce de La Puebla-La Puebla-Búger-Cruce de Alcedia-Pto. Pollensa y Pollensa, sobre unos 40 Kms. aproximadamente. Por la tarde se disputó el segundo sector, dentro del velódromo de Pollensa a base de metas partidas a 5 vueltas y una puntuación a 100 vueltas para aficionados de 1.ª y 2.ª, y de 50 vueltas para la categoría de Juveniles. En el sector disputado por carretera presenciamos como apenas señalada la salida, la totalidad de corredores intentaron una y otra vez despejarse del pelotón corriendo a cargo estos intentos de Fullana, Cerdá, Bauzá, Porras y algún que otro inglés. Solamente se registró una escapada de Fullana en solitario, por haber dejado a rueda a quienes le seguían, y que fue absorbido después de haber rodado 17 Kms en solitario. Presenciamos como los corredores ingleses, apenas circulaban por rampas se quedaban rezagados, perdiendo contacto con el pelotón y minutos de ventaja que los corredores locales no supieron aprovechar para continuar la distancia que les separaba de estos. Sin embargo los ingleses por ser duros en la ascensión demostraron ser fáciles rodadores poseyendo una rapidez que prontamente hacía tomaran contacto con los escapados. La llegada a Pollensa se hizo en gran pelotón y la primera parte de la prueba se disputó al sprint, ocupando los tres primeros puestos los corredores ingleses y entrando en cuarta posición Fullana y Bauzá. En esta parte de sector fueron penalizados en tres segundos los corredores Fullana, Cerdá y Daniels. En el segundo sector, se disputaron primeramente las pruebas de juveniles a meta partida y la puntuación. Si bien en las metas partidas los corredores ingleses fueron superiores a los representantes mallorquines, por ser hombres más rápidos a corta distancia, presenciamos una estupenda carrera a la puntuación disputada por Adrover que dobló por dos veces a los demás corredores juveniles. En la prueba para los aficionados de 1.ª y 2.ª, tanto en las metas partidas como en la puntuación los ingleses tuvieron que claudicar ante la superioridad de nuestros corredores, aunque en defensa de estos debemos recalcar que por lo presenciado ayer nos percatamos que estos no son especialistas ni tan siquiera son prácticos en estas clases de pruebas. Los más destacados fueron Fullana, que registró el mejor tiempo en la meta partida y sumó más bonificaciones en la puntuación seguido en su buena actuación por Martorell, Cerdá, Bauzá y Porras, que continuamente luchaban para ostentar el encabezamiento de la prueba. CLASIFICACIONES EN EL PRIMER SECTOR Aficionados 1. Burwood, 1-16-30 2. Dean, id. 3. Thomas, id. 4. Bauzá, id. Juveniles 1. Clay, 1-36-36 2. Bury, 1-36-36 3. Adrover, 1-40-07 4. Quintana, 1-41-31 5. Shepard, 1-42-00 6. Fowler, 1-42-22 7. Verdera, 1-51-05 8. Garcías, 1-51-19

El pasado domingo se disputó el «Trofeo Atición Pollensina» en su quinta edición. Tomaron parte en esta prueba una totalidad de 45 corredores, de los cuales 28 eran de nacionalidad inglesa y los restantes de la isla. La prueba estuvo dividida en dos sectores. El primero de ellos por carretera y se disputó por la mañana con el siguiente recorrido: Pollensa-Cruce de La Puebla-La Puebla-Búger-Cruce de Alcedia-Pto. Pollensa y Pollensa, sobre unos 40 Kms. aproximadamente. Por la tarde se disputó el segundo sector, dentro del velódromo de Pollensa a base de metas partidas a 5 vueltas y una puntuación a 100 vueltas para aficionados de 1.ª y 2.ª, y de 50 vueltas para la categoría de Juveniles. En el sector disputado por carretera presenciamos como apenas señalada la salida, la totalidad de corredores intentaron una y otra vez despejarse del pelotón corriendo a cargo estos intentos de Fullana, Cerdá, Bauzá, Porras y algún que otro inglés. Solamente se registró una escapada de Fullana en solitario, por haber dejado a rueda a quienes le seguían, y que fue absorbido después de haber rodado 17 Kms en solitario. Presenciamos como los corredores ingleses, apenas circulaban por rampas se quedaban rezagados, perdiendo contacto con el pelotón y minutos de ventaja que los corredores locales no supieron aprovechar para continuar la distancia que les separaba de estos. Sin embargo los ingleses por ser duros en la ascensión demostraron ser fáciles rodadores poseyendo una rapidez que prontamente hacía tomaran contacto con los escapados. La llegada a Pollensa se hizo en gran pelotón y la primera parte de la prueba se disputó al sprint, ocupando los tres primeros puestos los corredores ingleses y entrando en cuarta posición Fullana y Bauzá. En esta parte de sector fueron penalizados en tres segundos los corredores Fullana, Cerdá y Daniels. En el segundo sector, se disputaron primeramente las pruebas de juveniles a meta partida y la puntuación. Si bien en las metas partidas los corredores ingleses fueron superiores a los representantes mallorquines, por ser hombres más rápidos a corta distancia, presenciamos una estupenda carrera a la puntuación disputada por Adrover que dobló por dos veces a los demás corredores juveniles. En la prueba para los aficionados de 1.ª y 2.ª, tanto en las metas partidas como en la puntuación los ingleses tuvieron que claudicar ante la superioridad de nuestros corredores, aunque en defensa de estos debemos recalcar que por lo presenciado ayer nos percatamos que estos no son especialistas ni tan siquiera son prácticos en estas clases de pruebas. Los más destacados fueron Fullana, que registró el mejor tiempo en la meta partida y sumó más bonificaciones en la puntuación seguido en su buena actuación por Martorell, Cerdá, Bauzá y Porras, que continuamente luchaban para ostentar el encabezamiento de la prueba. CLASIFICACIONES EN EL SEGUNDO SECTOR Aficionados 1. Fullana, 37-06 2. Martorell, 37-27 3. Cerdá, 39-06 4. Bauzá, 38-10 hasta un total de 14 corredores. Juveniles 1. Adrover, 19-10 2. Bury, 20-06 3. Clay, 20-06 4. Quintana, 21-03 hasta un total de 8 corredores. CLASIFICACION GENERAL Aficionados 1. Fullana (C. C. A. Oliver), 1-53-39 2. Martorell (A. Pripps), 1-53-57 3. Cerdá (A. Pripps), 1-54-39 4. Bauzá (G. Werner), 1-54-40 5. Porras (C.C. Porvenir), 1-54-44 6. Kelly (Falcon Ing.), 1-54-48 7. Dean (Falcon Ing.), 1-54-50 8. Estarellar (A. Pripps), 1-54-51 9. Burwood (Falcon Ing.), 1-54-58 10. Metcale (Falcon Ing.), 1-54-59 11. Baker (Falcon Ing.), 1-55-01 12. White (Falcon Ing.), 1-55-03 13. Bunyard (Falcon Ing.), 1-55-04 Juveniles 1. Clay, 1-36-36 2. Bury, 1-36-36 3. Adrover, 1-40-07 4. Quintana, 1-41-31 5. Shepard, 1-42-00 6. Fowler, 1-42-22 7. Verdera, 1-51-05 8. Garcías, 1-51-19

EL CICLOCROSS DE VILLABONA SAN SEBASTIAN, 6. — Se celebró el Gran Premio Villabona de ciclocross, undécima carrera preparatoria para el Campeonato Mundial. Participaron 29 corredores, sobre un recorrido de diecisiete kilómetros y medio y ganó Antonio Barrutia con 58 m. 26 s. Durante la prueba se desestaron el guipuzcoano Irusta y el madrileño Martínez y aunque el primero no logró reincorporarse al pelotón, el segundo si lo hizo, y además se colocó en segunda posición. Clasificación: 1. Antonio Barrutia 58 m. 26 s.; 2. José Martínez, 59 m. 14 s.; 3. Manuel Nava 1 hora 0 m. 6 s.; 4. Santos Ruiz 1 hora 0 m. 37 s.; 5. Juan Gorostidi 1 hora 0 m. 55 s. JOSE M. FERNANDEZ CAMPEON ASTURIANO AVILES, 6. — Se ha celebrado el XV Campeonato asturiano de ciclocross, sobre un circuito en el poblado del No-Do con un total de 20 kilómetros. 1. José Manuel Fernández, 1 h. 4 m. 5 s. (campeón de Asturias); 2. José Casas 1 h. 4 m. 30 s.; 3. Delio Rodríguez, 1 h. 5 m. 35 s.; 4. Alfredo Rodeo 1 h. 15 m. 20 s. Han sido seleccionados para el Campeonato nacional, que se celebrará en Beasain el próximo domingo, José Manuel Fernández, José Casas, Remigio de Rábano, Delio Rodríguez y Antonio Soria. LARRAURI, CAMPEON SANTANDERINO SANTANDER, 6. — Se ha celebrado en Renedo el Campeonato provincial de ciclocross de todas las categorías. Han participado veintidós corredores, clasificándose trece. Después de las catorce vueltas al circuito con un total de 17 kilómetros, el vencedor ha sido el corredor aficionado Antonio Larrauri, que ha invertido en el recorrido 49 m. y 6 s. En la primera vuelta consiguió escapar y en solitario llegó destacado. La clasificación fue ésta: 1. Antonio Larrauri en 49-6 2. Pedro Gómez en 50-15 3. Angel Barrigón, 50-27 4. Juan M. Pérez, 51-9 5. Juan M. Abellán ídem 6. José Gutiérrez, 51-29



LA ORDEN QUE TENIA «JUANET» ERA DE CAPTAR UNA FOTO DE GABRIEL SAURA CON LOS MALLORQUINES, PERO SOLO PUDIERON FORMAR EN EL GRUPO CANELLAS Y MAS-CARO, PUES MIGUEL MAS ESTABA EN PERMISO.







**INFORMACION NACIONAL**

**LA LEY DE PRENSA, EN DEBATE. (II)**

**Las limitaciones a la libertad**

Por Ismael MEDINA

Todo el primer tramo de los debates de la Comisión de Información de las Cortes sobre la Ley de Prensa e Imprenta, se ha desarrollado fundamentalmente en torno al ámbito en que deben ser situadas las limitaciones a la libertad de expresión. El texto inicial del proyecto de Ley pareció a muchos en exceso desconfiado y receloso. La ponencia, con buen criterio, ablandó la puntillosa intención precautoria de los redactores. La tenaz insistencia de los procuradores parece habernos situado a los periodistas en un marco legal algo más relajado.

La existencia de parcelas acotadas al ejercicio de libertad de expresión en la prensa, es un hecho reconocido universalmente. Hay ciertas reservas informativas, estrechamente vedadas al periodista, incluso en los regímenes de más encopetado blason democrático. También incluso en los regímenes que exhiben una superior pretensión de pureza democrática, coexisten con las impuestas por el Gobierno otras zonas inaccesibles, cuyo «stop» es ajeno al interés público y cuyo silencio sirve exclusivamente al interés de los grupos de presión dominantes. La situación de los mojoneros del alto forzoso a la libertad de expresión periodística, sirve de hecho para definir el talante real de una sociedad. Este dualismo en el origen de la imposición de limitaciones, exige de nuestros procuradores el deber de mostrar una exquisita preocupación en la indagación de quienes son o pueden ser en la práctica los que establecen y sitúan los mojoneros.

En los primeros días de los debates y sobre todo durante la larga y prolífica discusión del artículo 2º, parecía que el gran peligro limitativo procedía de la Administración. El largo ejercicio de la censura, que ha tenido generalmente mucho más de inconsistencia que de rigor, predispuesto a considerar este supuesto como el de mayor riesgo. Por otra parte, el texto del proyecto de ley, pese a las saludables modificaciones que introdujo la ponencia, evidenciaba como he dicho antes una sobrecarga de recelos.

España, por supuesto, no es ajena al fenómeno de afirmación y desarrollo de las iniciativas e impulsos tecnoburocráticos que se ha extendido por el mundo durante los últimos decenios. Como explica Pierre Laroque, «el deseo más querido de los altos funcionarios es ver al ministro con el cual colaboran definir una política de líneas claras y

ellos se consagrarían entonces lealmente. En defecto de esta política, difícilmente podríamos reprocharles por tratar de convencer al gobierno para que adopte el programa que ellos creen eficaz». En buena medida, el proyecto de Ley de Prensa e Imprenta parece explotar la actitud peculiar de esos altos funcionarios y, en todo caso, refleja los defectos de la penetración tecnoburocrática en el marco de la política española, con su servidumbre al credo de la eficacia y del automatismo gestor y la clausura que comporta de las fuentes de la imaginación.

La premiosidad en la búsqueda de una extrema precisión conceptual, la acusada hipersensibilidad legalista, la frecuencia de las incursiones al derecho comparado que incitaron a «Cándido Pérez» a buscar con apresuramiento un pasaje para Dahomey, tantas cautelas y sospechas como ha evidenciado el debate, configuran mucho más un diálogo de tecnócratas que un forcejeo político. Incluso cuando comenzaron a discutirse los artículos que condicionan la tendencia del capital de las empresas periodísticas a personas físicas de nacionalidad española y pormenorizan los especiales requisitos exigibles a tales empresas, prevaleció aquella sensación, junto con la sospecha de que la administración se desliza por ese sendero hacia nuevos frentes de limitación a la libertad.

El régimen peculiar que la Ley trata de aplicar a las sociedades que tienen como fin la producción de publicaciones incide, aunque con evidente timidez, en el verdadero problema de fondo de las limitaciones a la libertad de expresión: la forma de la empresa periodística. Aunque los procuradores hayan eludido generalmente salirse del tratamiento de la cuestión en un plano de tradicional respecto a la técnica jurídica, no por ello ha dejado de trascenderse la irreversible dimensión ideológica del problema. El dilema se sitúa en el plano de elección entre la forma de empresa capitalista o la forma de empresa socializada. Poner condicionamientos a la primera sin llegar a la segunda, significa dar a luz un híbrido de difícil clasificación, incapaz por otra parte de garantizar plenamente el servicio al interés público que legitima la finalidad de la empresa periodística en la sociedad de nuestro tiempo.

(Exclusiva de PYRESA)

**Red de Alerta a la Radiactividad**

El objeto de la Red de Alerta a las Jefaturas de Protección Civil Radiactividad, es proporcionar vil los datos relativos a la existencia de radiactividad en las capas inferiores de la atmósfera, cuando su intensidad alcance unos valores que puedan ser peligrosos.

Este peligro puede presentarse tanto en tiempo de paz como en tiempo de guerra; en el primer caso debido a experiencias nucleares, accidentes en fábricas de energía de este origen, transporte de combustible atómico, etc., y en el segundo a causa de los bombardeos con ingenios nucleares. En ambos casos se trata de detectar la radiactividad.

Esta Red de Alerta consta principalmente de:  
a) Estaciones fijas.  
b) Equipos de detección móviles.  
c) Centros de Cálculo y Trazado.

**ESTACIONES FIJAS**  
Se compondrá de 2.000 estaciones de esta clase, las cuales estarán dotadas de un aparato llamado «Detector de Alerta a la Radiactividad» cuya misión es dar la alerta a la radiactividad atmosférica en los lugares de su emplazamiento.

Estos aparatos cubren una malla en todo el ámbito Nacional de 15 a 20 kms. de distancia. Los aparatos miden la intensidad radiactiva dando una señal óptica y acústica, cuando la intensidad alcance el valor de alerta previamente fijado en el aparato.

**EQUIPOS DE DETECCION MOVILES**  
Como complemento necesario para determinar la intensidad existente entre las estaciones fijas, están los Equipos de detección móviles dotados de aparatos portátiles de detección y de otros elementos que anotan las medidas que realizan en los puntos convenientes, señalizando y delimitando por medio de tabillas las zonas peligrosas.

Todas estas medidas de radiactividad serán transmitidas a la Central de Cálculo y Trazado.

**CENTROS DE CALCULO Y TRAZADO**  
Tienen por misión la explotación de los datos recogidos para que puedan entrar en acción el Servicio de Alarma y trazado de los mapas de radiactividad a base de los cuales se darán las normas e instrucciones al público en general para su mejor protección y salvaguardia.

REGALAMOS EL GRAN LIBRO  
**Hª del BARRIO CHINO de BARCELONA**  
encuadernado, vale 70 pts., a todo comprador de la obra

**100 FAMOSAS NOVELAS EN UN SOLO TOMO**  
COMPENDIADAS por ENRIQUE SORDO

Los Tres Mosqueteros  
El Conde de Montecristo  
Los Miserables  
Los Misterios de Paris  
La Dama de las Camellas  
Guerra y Paz  
Cumbres Borrascosas  
Ana Karenina  
Ben-Hur  
David Copperfield  
La Cabaña del Tío Tom  
Miguel Strogoff  
Quo Vadis...?  
Manón Lescaut etc., etc.

OPASION UNICA para conocer TODOS LAS OBRAS INMORTALES.  
Con modernísimos dibujos. Encuadernada en tela y oro con sobrecubierta.

¡Solo por 122 Pts. (franco envío)

Sírvase enviarme «CIEN NOVELAS FAMOSAS» a REEMBOLSO de 122 pesetas, con el REGALO del libro encuadernado que vale 70 pesetas «HISTORIA DEL BARRIO CHINO DE BARCELONA» (una historia brutal, aunque auténtica, de un barrio que hasta hace poco fue vergüenza para la ciudad condal. En sus callejas al par que se albergó durante años una desenfrenada vida libertina, tuvieron su sede la corrupción y el crimen.)

Don ... ..  
Calle ... ..  
Población ... .. Provincia ... ..

A PLAZOS: Reembolso de 60 pesetas y dos mensualidades de 35 pesetas.

Los 500 primeros pedidos irán acompañados de OTROS REGALOS: DOS LIBROS MAS, de «Aventuras del Oeste» (vaqueros, pistoleros, tahúres, jugadores de ventaja).  
¡Acción! ¡Violencia! 17

Rellene este cupón, escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales, y envíelo a:  
**ENCICLOPEDIAS DE GASSO Dpts 10**  
ARAGON, 385. • BARCELONA-13

Los pedidos que se reciban antes del 28 de febrero irán con otros REGALOS: «EL CALENDARIO DE AMENIDADES PARA 1966» (pasatiempos, máximas, curiosidades, chistes, hechos salientes del año, santorales, etc.). Y por último le enviaremos asimismo un ALMANAQUE MENSUAL DE PARED. — No admitimos giros ni enviamos al extranjero.

**KATIUSKAS PIRELLI**  
CASA CODINA  
JUNTO AL BORNE-PALMA

Galerías Avenida, 14  
General Mola, 22  
PALMA

**Se ha adjudicado el concurso internacional para adquirir 16 modernas locomotoras**

Tres empresas españolas, con la colaboración de una licencia japonesa, han sido las adjudicatarias

A tres sociedades especializadas españolas, con la colaboración y al amparo de licencias de una empresa japonesa, ha sido adjudicado el concurso convocado durante el pasado año por RENFE, con carácter internacional, para la construcción y suministro de 16 locomotoras bitensión de 1.500 - 3.000 V., una potencia de 3.672 CV. y capaces de desarrollar velocidades de 130 kilómetros en trenes de viajeros y 80 en los de mercancías.

Al concurso acudieron numerosas casas nacionales y extranjeras y, tras el análisis técnico, jurídico y económico que puso de relieve el alto nivel del concurso y la gran competencia de los concursantes, se resolvió la adjudicación a favor de la Compañía Auxiliar de Ferrocarriles, S. A. la Constructora Nacional de Maquinaria Eléctrica, S.A. (CENEMESA) y la Sociedad Española de

Construcción Naval. La colaboración y la licencia apuntadas corresponden a la casa japonesa Mitsubishi Electric Corporation.

Entre las condiciones del contrato, figuran las que aseguran la garantía de calidades y rendimientos, el cumplimiento de los plazos, etc., respaldadas todas con los oportunos avales bancarios.

La respectiva participación nacional y extranjera en la construcción y suministro de estas locomotoras es del 68,33% para la industria nacional y del 31,67 para la extranjera. Es de advertir que estos porcentajes han de ser rigurosamente cumplidos y no pueden ser alterados sin la previa autorización del Ministerio de Industria.

Por la importancia que tiene el cumplimiento del Plazo, se ha establecido un sistema de sanciones progresivas de gran cuantía. Asimismo los adjudicatarios garanti-

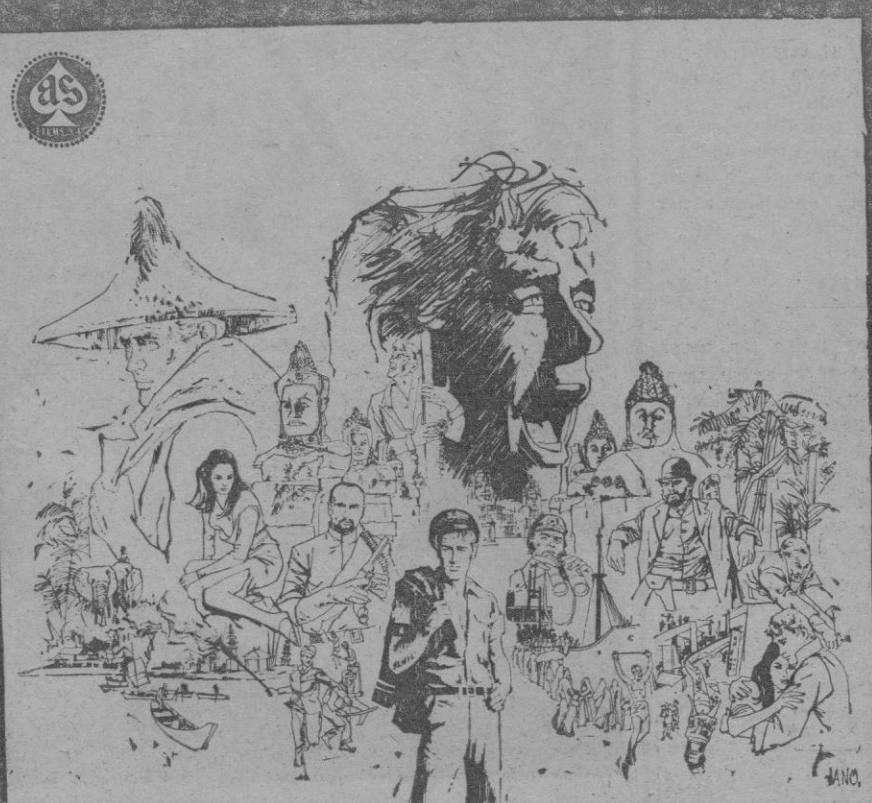
zan un coeficiente mínimo de utilización de las locomotoras, y están previstas las indemnizaciones correspondientes por su incumplimiento.

La totalidad del material contratado ha de entregarse a partir del mes once para concluir el diecisiete desde la fecha de vigencia del contrato.

La asistencia técnica necesaria o conveniente y la instrucción del personal de RENFE en la conservación, mantenimiento y reparación de las locomotoras está igualmente garantizada por las casas constructoras.

Estas locomotoras serán especialmente empleadas en las líneas electrificadas y en vías de electrificación de Madrid a Galicia, Asturias y Vascongadas, sin necesidad de hacer cambios de locomotoras, ya que las contratadas se adaptan a las dos tensiones existentes en la Red Española.

**Un PETER O'TOOLE vital, arrebatador**



**Lord Jim**

PETER O'TOOLE JAMES MASON CURT JUNGES DALIAH JACK MASON JURGENS LAVI HAWKINS  
SUPER-PANAVISION 70 MILL Director: RICHARD BROOKS Technicolor

Lo extraordinario de «LORD JIM» es habernos dado un héroe aventurero que no sólo lucha, sino que piensa y tiene conciencia de sí mismo.

(Motión Picture Herald)

**SALA AUGUSTA**  
se enorgullece en presentar esta película el día 10  
**JUEVES**

# El cine y sus noticias

## VA DE "WESTERNS"

En los poblados del Oeste construidos cerca de Madrid y Barcelona y en la mayoría de estudios cinematográficos españoles productores nacionales y extranjeros no paran de rodar "westerns" en tal profusión que casi acaparan nuestra producción de películas que con este de las coproducciones no habían alcanzado nunca un número tan elevado. A continuación una serie de títulos recientemente terminados y el nombre de sus realizadores: "El rancho maldito", de Antonio Román; "La tumba del sheriff" de Mario Caiano; "Furia en el fuerte", de Fernando Cerchio; "Siete pistolas para Timoty", de Romulo Gírolami; "El Tejano", de Leslie Selander; "La balada de Johny Rungo", de José Luis Madrid; "Por unos dólares más", de Sergio Leone; "Por mil dólares al día", de Silvio Amadio; "Mestizo", de Julio Buchs; "Siete pistolas para los Mc Gregor", de David Moreno y... la lista podría continuar.

## "LA ISLA DE LA MUERTE", PELICULA DE CIENCIA FICCIÓN RODADA EN ESPAÑA

Si los "westerns" acaparan nuestra producción cinematográfica el género de ciencia ficción es prácticamente desconocido en nuestro país aunque ya lo hayan intentado realizadores como Jesús Franco. Sin embargo ahora nos llega la noticia del final del rodaje de "La isla de la muerte", filmada en la Costa Brava.

Intérprete de este film es el actor norteamericano Cameron Mitchell que encarna el papel de un barón misterioso, apasionado por la botánica mortífera.

## "BOEING BOEING"

El destino de todas las obras teatrales de éxito es su traslado a la pantalla. "Boeing Boeing", que lleva tres años en los escenarios de Broadway ha sido filmada en Italia por el productor Hal Wallis a quien se debe la iniciativa de la versión cinematográfica de "Becket". El director de esta comedia es John Rich y su intérprete principal Tony Curtis.

## ROSALIND RUSSELL REAPARECE EN UNA PELICULA DE RICHARD QUINE

Uno de nuestros más admirados directores, Richard Quine será el responsable de una nueva comedia en la que reaparecerá en la pantalla Rosalind Russell. La película ha sido filmada en Nueva York, Jamaica y los estudios Paramount.

## OTRA PELICULA DEL VETERANO HOWARD HAWKS

Los grandes veteranos de Hollywood demuestran una vitalidad extraordinaria dando verdaderas lecciones de cine a los jóvenes realizadores. La última película de Howard Hawks se titula "Red Line 7000" y es la historia de tres muchachas y los hombres que las aman ambientada en el mundo de las carreras de automóviles. El film cuenta con un reparto juvenil de figuras aún poco conocidas.

## UN FILM DE VITTORIO SICA PROHIBIDO POR LA CENSURA ITALIANA

"Mundo nuevo", la película filmada por Vittorio Sica, en Francia, ha sido prohibido por la censura italiana.

# Concierto aniversario de la Orquesta Sinfónica

La gran labor que desarrollará nuestra Orquesta Sinfónica, tiene en este Concierto, el 315, una importancia especial al cumplirse el décimo noveno año de su fundación y, lo que es más importante, de actuación ininterrumpida.

Se ha querido rodear esta fecha de un ambiente especial, conmemorativo, y para ello se ha programado un concierto que siendo del gusto de todos y al alcance de la masa, no deje por ello de ser selecto y al gusto de los buenos amantes de la música. Para éstos la Sinfónica en Re menor de Arriaga cuyo estreno en Mallorca constituirá con se-30 minutos.

Segunda parte. La segunda estará dedicada a la música de zarzuela y los aficionados podrán disfrutar de piezas clásicas en este género, a gran orquesta. Serán el Intermedio de la Boda de Luis Alonso y los preludios de la Verbena de la Paloma y de la Revoltosa.

Cerrará el concierto la Sinfonía Sevillana de J. Turina, que en sus tres tiempos es un prodigio de finura y técnica al servicio de una inspiración prodigiosa.

Este gran concierto tendrá lugar mañana miércoles día 9 en el Teatro Principal a las 7 horas.

**CINES**  
ACTUALIDADES: Hoy desde las 3 sesión continua. «SUSAN SLADE» Troy Donahue - Connie Stevens. Technicolor. LOS APURADOS DE ROSEMARY, Peter Alexander - Ingeborg Schöner. En colores naturales. (May. de 16 años).

## AUGUSTA

Desde las tres.  
«EL GUARDAESPALDAS» y «ADIOS CHARLIE».  
ASTORIA: — Desde las 3,15 «EL CASTIGADOR» (Cassen) y «DOS AMORES» (Shirley Maclaine y Laurence Harvey) (May. 18 años).  
AVENIDA: — A las 3,15: BRAZOS DE TERCIOPELO (Ann Margret, Michael Parks) Eastmancolor.

# cartelera de ESPECTACULOS

NOVIOS PROXIMO 14 DIA DE LOS ENAMORADOS GREGORY Joyero

EMBOSCADA Technicolor. (Mayores 18 años).

BALEAR: Desde las 3 «EL COLECCIONISTA» (Aut. Mayores).  
BORN: — Desde las 3,15 «LA DAMA DE BEIRUT» con Sara Montiel y «LA LEY DE LOS SIN LEY» (May. 18 años).

CAPITOL: — Desde las 3,15: «LA FAMILIA Y UNO MAS» (Alberto Closas y José L. López Vázquez). — «LA CHICA DEL TEBOL» (Rocio Durcal). — Aut. todos los públicos.

FANTASIO: — Desde las 3: «LA CABANA DEL FLOTOM» y «EL TESORO DE LA MUERTE».

DORADO: — Desde las 3,30: «EL HOMBRE DE LA DILIGENCIA» y «ENFERMERO A LA FUERZA».

HISPANIA: — Desde las 3,15: «LA FAMILIA Y UNO MAS» (Alberto Closas y José L. López Vázquez). — «LA CHICA DEL TEBOL» (Rocio Durcal). — Aut. todos los públicos.

LIRICO: — Desde las 3,15 «EL COLECCIONISTA» (Aut. Mayores).

METROPOL: Desde las 3: «MI NOVIO ESTA LOCO, LOCO...» (Tony Randall) y «LOS ROBINSONES DE LOS MARES DEL SUR» (Aut. Todos los públicos).

MODERNO: — Desde las 3: «POLYANA» y «LA MANO NEGRA» (Tol. Menores).

ORIENTAL: — Desde las 3: «EL HOMBRE DE LA DILIGENCIA» y «ENFERMERO A LA FUERZA».

PRINCIPAL: — Desde las 3,15 «AQUELLOS CHALADOS EN SUS LOCOS CACHARRROS» y Complementos (Tol. Menores).

PROGRESO: Desde las 6 «EL COLECCIONISTA» (Aut. Mayores).

PROTECTORA: Desde las 3 «OPERACION... MATRIMONIO» (Doris Day) y «LA CARCEL DE CANAÑA» (May. 14 años).

RIALTO: — Desde las 3,30: «EL HOMBRE DE LA DILIGENCIA» y «QUE ME IMPORTA EL DINERO».

RIVOLI: «MARY POPPINS» (Julie Andrews Dick Van Dyke, David Tomunson Glynis Johns) un film de Walt Disney en Technicolor. (Aut. todos los públicos).

VICTORIA: — Desde las 6 «EL HOMBRE DE LA DILIGENCIA» y «QUE ME IMPORTA EL DINERO».

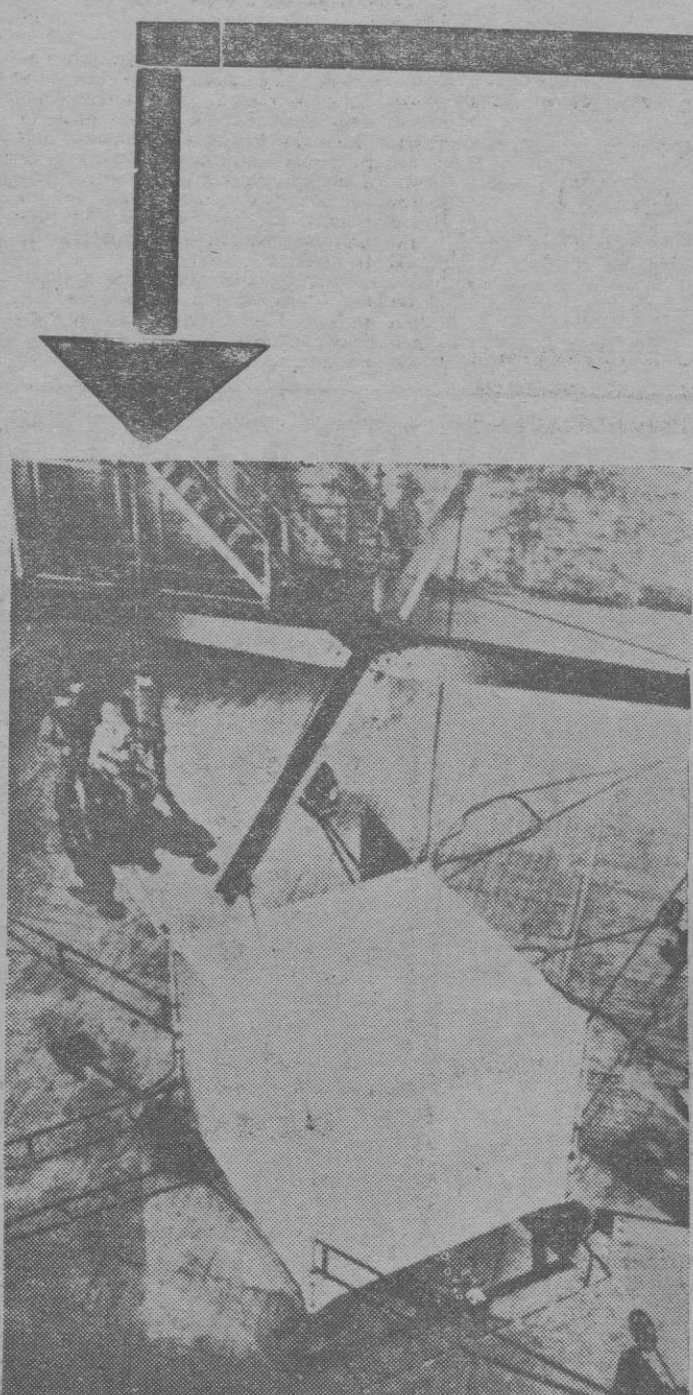
SAIAS DE PIESTAS  
\* CABALA (Hotel Madrid) — Tarde y noche: Baile  
\* CALIFORNIA DANCING (Hotel California) Terreno — Baile todas las noches

\* CASA VALLES — Todas las noches Baile y atracciones  
\* CLUB SALEM — Todas las noches: Baile y atracciones

\* CLUB LOS GRECOS — Todos los días baile con «Rafa y Los Grecos»

\* CHIMCHU (Hotel Pireo) Baile y atracciones  
\* GOLF CALAMAYUR — Todas las noches: Baile y atracciones

\* JARLAN'S CLUB — Noche: Baile y atracciones  
\* MONTECRISTO — Noche: Folklore español  
\* SESAMO — Noches Baile y atracciones  
\* TRAMONTANA — Tarde y noche: Baile y atracciones



¿Qué poder tiene esta extraña máquina?

En el límite de la tensión emocional que puede resistir el espectador más templado

## LIRICO BALEAR PROGRESO

¡Disparan su 3.ª bomba del año!



MICHAEL CAINE  
NIGEL GREEN · GUY DOLEMAN · SUE LLOYD  
PROGRESO  
¡Fantástica! - ¡emocionante! - ¡extraordinaria!  
DINAMITA DEL MISMO PRODUCTOR DE

## RIALTO JUEVES

Oriental  
DORADO  
Victoria

Algo grande en cine!



ANTHONY QUINN  
LILA KEDROVA OSCAR 1965  
JAMES COBURN  
artista invitado GERT FROBE

PRODUCTOR JOHN CROYDON · DIRECTOR ALEXANDER MACKENDRICK · GUION STANLEY MANN, RONALD HARWOOD Y DENIS CANNAN

De complemento:  
en RIALTO - VICTORIA  
Enfermero a la fuerza  
en ORIENTAL - DORADO

¡Qué me importa el dinero!  
con JERRY LEWIS  
(TOL. MENORES)

**ESPECTACULOS**

# Recital de piano por Ratael de Solís

HOY, A LAS 19 30 HORAS, EN EL HOTEL DE MAR

Hoy, martes a las 19:30 horas se celebrará en los Salones del Hotel de Mar, el anunciado recital de piano a cargo de Rafael de Solís, organizado por el Círculo Medina y la Delegación de Palma de Juventudes Musicales, bajo el patrocinio de la Dirección General de Cultura Popular del Ministerio de Información y Turismo.

Rafael de Solís nació en la Capital de España el año 1939 y a muy temprana edad, inició los estudios de piano. En el Conservatorio de su Ciudad natal y bajo la dirección de la profesora Ester Conde finalizó la carrera de piano con el premio Extraordinario del Excmo. Señor Ministro de Educación Nacional y el premio de armonía de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

Con notable aprovechamiento asiste a los cursos de virtuosismo del piano con el famoso maestro Cubiles, culminándoles con la obtención del Primer Premio 1961. Este mismo año consigue el Gran

Premio Piano Jaen en refiada con petencia con numerosos pianistas nacionales y extranjeros. Tras brillantes oposiciones alcanza la plaza de Catedrático de Piano en el Conservatorio de Madrid, siendo un caso sin precedentes en el historial del mencionado centro docente pues al conseguirlo, Rafael de Solís, contaba tan sólo veinticinco años.

El P. Sopena, crítico musical del diario ABC dice de Rafael de Solís: Junto a una técnica magnífica y espontánea vive y gana una espléndida musicalidad de artista nato. Certificamos en Solís la presencia de lo que ha hecho siempre singulares, únicos a los grandes intérpretes españoles: la juntura del estilo y temperamento, aquello que don Eugenio d'Ors llamará el premio para la pasión que se recoge y dialoga.

El programa está constituido por obras de Schumann, Liszt, Granados, Albéniz y Ravel.

Los señores socios del Círculo Medina y Juventudes Musicales, deberán presentar el carnet junto con el último recibo.

**METROPOL HOY**



**TONY RANDALL**  
**BURL IVES**  
**BARBARA EDEN**

**MI NOVIO ESTA LOCO, LOCO...**

EASTMANCOLOR - DIRECTOR: HARRY KELLER

En el mismo programa:  
**Los Robinsones de los mares del Sur**  
Cinemascope - Technicolor  
(Out. todos los públicos)

*Critica musical*

## Hain de Lara, tenor, en el «Círculo Mallorquín»

El domingo, oímos con satisfacción a un cantante inglés en el «Círculo Mallorquín». Eduardo Hain de Lara, es un tenor lírico que cultiva el "lied" poniendo a contribución una sensibilidad bien cultivada, sin la cual resulta imposible enfrentarse con éxito con el género músico-vocal más delicado.

Su voz lírica y dócil a los dictados de una adecuada escuela de canto resulta muy agradable en los registros central y grave. Cambia un poco de color en los agudos que Hain de Lara no rehuye, atacándolos con decisión y valentía.

Su programa, amable, primoroso, a base de canciones italianas, francesas, alemanas e inglesas, fué, en conjunto, un verdadero regalo para los oídos y para el espíritu.

Como los buenos "liederistas" canta en los idiomas originales y, en todas las obras interpretadas, bien estudiadas y preparadas, consigue un punto de emoción bien dosificado, al dictado de un temperamento artístico en el que se nota su ascendencia española, por parte de madre.

Por esto es que, tal vez, las melodías y sentimentales canciones de Tosti, por ejemplo, le van de maravilla a sus cualidades artísticas, sin excluir a Schumann y a Schubert, en cuyas obras, logró Hain de Lara un excelente y adecuado fraseo.

El gusto exquisito, la delicadeza, con que las primorosas melodías fueron interpretadas, en general por el excelente artista, convirtieron su recital en una audición amable y emotiva, siempre equilibrada y perfecta.

Colaboró, al piano, con Hain de Lara, Justin Harve, profesor de piano del Conservatorio de Sidney (Australia).

Para ambos hubo justos y pródigos aplausos que les obligaron a ampliar su programa, con la interpretación de "Última canción", de Tosti.

PEDRO DEYA

## «LORD JIM»: PETER O'TOOLE

Peter O'Toole, el actor más cotizado del mundo, es el protagonista de «Lord Jim», versión cinematográfica de la clásica novela de Joseph Conrad, escrita y dirigida por Richard Brooks. Peter O'Toole se reveló a la fama de modo fulminante al protagonizar «Hamlet» en el New National Theatre de Londres, dirigido por Sir Laurence Olivier. A los treinta años adquirió universal renombre con su papel protagonista en «Lawrence de Arabia», la película acaparadora de «Oscar» el pasado año. Nacido en Connemara, se educó en escuelas irlandesas y del Norte de Inglaterra. Hizo periodismo en Leeds, y luego ingresó en la Real Academia de Arte dramático. Su primer trabajo profesional lo realizó con la compañía «Bristol Old Vic»: sesenta y tres papeles diferentes durante tres años y medio. En Londres debutó con una comedia musical y en una gira por provincias conoció a la actriz Sian Philips, con la que se casaría más tarde. Fue proclamado «Mejor Actor del Año» en 1959, año en que también gana el Premio del Festival de París. Declinó las ofertas del cine y prefirió trabajar en el Teatro Memorial de Shakespeare, en Stratford-upon-Avon. Después, accedió a hacer cine y se entregó al largo rodaje de «Lawrence de Arabia», para regresar al teatro, y, finalmente, protagonizar otra gran película, «Beckett, o el honor de Dios». Pero «Lord Jim» es la culminación de su más depurado arte cinematográfico.

«Lord Jim», la mayor superproducción de todos los tiempos en panavisión y technicolor, será presentada próximamente en Sala Augusta.

# HOY

¡Lo más atrevido, grandioso, dramático y bello que ha hecho

## SARA MONTIEL

- 7 maravillosos canciones interpretadas con su inimitable estilo
- ★ Los más bellos y sugestivos escenarios
- ★ El argumento más atrevido...
- ★ Y la afirmación de que esta película escandalizará a muchos

**filmax** PRESENTA



### LA DAMA DE BEIRUT

GIANCARLO DEL DUCA MAGALI NOEL FERNAND GRAVEY ALAIN SOURY JOSE CALVO GENIA CERVIO  
DIRECTOR LADISLAV VAJDA EASTMANCOLOR  
INTERNATIONAL PRODUCTIONS SIKKA FILMS PRODUCCION CHANDORANDIS MARRIENBERG

¡Por vez primera el cine español aborda un delicado tema: «La trata de blancas»

Complemento: «LA LEY DE LOS SIN LEY» en Color

(Out. mayores 18 años)

## ORFEO

NIGHT CLUB DEL HOTEL DE MAR TODOS LOS DIAS

### LOS 5 DEL ESTE

### LOS TELSTARS

**ALGODÓN**, la fibra natural que posee la elegancia de lo noble y que siempre da satisfacción.



en febrero aproveche la **QUINCENA BLANCA DELO ALGODÓN**



### INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

## MODUGNO, EN MADRID



Recién ganado el Festival de la canción de San Remo, con una pieza de la que es el autor, llegó a Madrid el cantante italiano Domenico Modugno. Acudieron a Barajas a esperarle sus muchos seguidores y admiradores a los que correspondió con simpatía y cordialidad.

## Las corridas de toros fueron un éxito en Estados Unidos

### Se organizará una jira que recorrerá el país

Houston, Tejas, Estados Unidos, 7. (Efe). — Los promotores de las corridas de la portuguesa, que consiguieron reunir siete mil espectadores en el Stadium cubierto de Houston este fin de semana pasado. Abogan la intención de organizar una jira taurina a través de los Estados Unidos, realizando espectáculos de esta clase a la portuguesa, en el cual no se mata a las reses.  
El matador español Paco Camino tuvo una actuación brillante el domingo, en que se dio la corrida final de los tres días de espectáculo taurino.  
Los promotores de esta serie de corridas han calificado la acogida que se les ha dispensado de "fantástico éxito".  
Irving Feld, empresario de la

### Asociación de Caballeros de Yuste

## El Caudillo, designado Presidente de Honor

JARANDILLA (Cáceres), 7. (Cifra). — EL SUBSECRETARIO DE AGRICULTURA DON FERNANDO HERNÁNDEZ GIL Y PRESIDENTE DE LA ASOCIACIÓN DE CABALLEROS DE YUSTE, AL TERMINAR LA REUNIÓN ANUAL DE LA MISMA HA MANIFESTADO QUE ENTRE LOS ACUERDOS ADOPTADOS FIGURA EL DE DESIGNAR PRESIDENTE DE HONOR DE LA ENTIDAD A SU EXCELENCIA EL JEFE DEL ESTADO ESPAÑOL, Y SOCIO DE HONOR AL ARCHIDUQUE OTTO DE HABSBURGO.

## Revancha literaria VENTURA VAZQUEZ, GANADOR DEL PREMIO DE NOVELA «URRIZA»

### En el Nadal 64 fue derrotado por Mendiola, finalista en este premio

LÉRIDA, 7. (Pyresa). — Se ha reunido el Jurado del Premio Urriza de novela, formado por Tomas Salvador, Santiago Loren, Luis Ponce de León, Damasos Santos, Juan Fernández Coll, Emilio Reimat y Miguel Portugues, para otorgar el premio en metálico de 100.000 pesetas a la novela que a su juicio alcanzara mayores méritos. Se habían presentado en total 143 novelas, que previamente fueron sometidas a un comité selectivo que redujo su número a 20. Entre las novelas recibidas había 38 procedentes de países suramericanos y 10 de escritores leoneses, 6 de la provincia y 4 de la capital. Las primeras votaciones fueron muy movidas y destacaron desde un principio las novelas «Tierra Encima», «El Otoño» y «Una ventana sobre el infierno», que fueron al copo de votos en la primera eliminatoria. De estas tres obras, la primera eliminada fue «Una ventana sobre el infierno», de la que es autor un escritor colombiano, cuyo nombre, en plica cerrada, no fue dado a conocer.  
Finalmente, Enrique Rubio, que actuaba de presentador, dio lectura al acta final del Jurado, que declaraba ganadora del IV Premio Urriza de novela, con 5 votos, a «Tierra Encima», original del periodista bilbaíno Alfonso Ventura Vazquez, redactor de «La Gaceta del Norte» y director de «La Hora del Lunes», y finalista a «El Otoño», con dos votos, de la que es autor José María Mendiola, ganador del Premio Nadal hace 3 años.  
Alfonso Ventura Vazquez había tomado parte también en el Premio Nadal en el año 1964, en el que fue derrotado por Mendiola, de la que ha tomado ahora plena revancha. Alfonso Ventura ha manifestado que había pasado a la noche muy nervioso, porque su esposa esperaba el nacimiento de un nuevo hijo, el séptimo de su matrimonio, pero que naturalmente estaba contento de que hubiese llegado antes el pan que el niño. Se ha mostrado enormemente satisfecho y ha enojado su novela dentro de una línea clásica, de estilo correcto y desde luego no vanguardista, sino real.

Es esta su primera novela, escrita hace 4 años, y está terminando otra, con la que espera tomar parte en el Nadal de 1967.

## Patricia Kennedy, divorciada



Patricia Kennedy, hermana del que fue presidente Kennedy, ha obtenido el divorcio, en Idaho, de su marido, el actor cinematográfico Peter Lawford. Los dos, ya divorciados, salen de un restaurante de Nueva York.

## Solís inauguró en Barcelona el VI Salón Nacional de la Confección

### Exponen 320 empresas del ramo en 400 stands

Barcelona, 7. (Pyresa). — El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, ha inaugurado en el Palacio de las Naciones el VI Salón Nacional de la Confección. En este certamen se exhiben, en unas 400 stands, los productos de 320 empresas del ramo.  
A continuación el Ministro y autoridades visitaron las instalaciones del VI Salón de la Confección. Tras un almuerzo íntimo en un restaurante de la Montaña de Montjuich, el señor Solís abandonó la ciudad a primera hora de la tarde.

## Un Renoir por un dólar

Roma, 7. (Efe). — El coleccionista Renato Marmiroli ha pagado mil libras (1.60 dólares) por una tela de Pierre Renoir adquirida en un modesto comercio de la ciudad de Turin. Marmiroli compró un modestísimo paisaje marino atravesado por una diferencia de color que existía entre los bordes de la tela. Una vez que un experto «rascó» la tela e hizo desaparecer la pintura surgió el retrato de una niña muy similar a los que pintaba Renoir. El cuadro será llevado a París para someterlo a la opinión final de los técnicos.

VIAJE A MERIDA  
Mérida (Badajoz), 7. (Cifra). — El Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís Ruiz, ha llegado a las once de esta noche a Mérida. Mañana visitará las obras del Plan Badajoz en las Vegas Bajas del Guadiana y clausurará en Badajoz el Consejo Sindical Provincial que en estos días se viene celebrando en la capital de la provincia. Asimismo, inaugurará la Casa Sindical, de reciente construcción.

Acompañaban al señor Solís el Delegado Nacional de Provincias, el Consejero Nacional del Movimiento por Badajoz, General Rodrigo; el Jefe de Relaciones Exteriores y del Servicio de Información Sindical y el Presidente del Sindicato Nacional de Ganadería.  
En el límite de la provincia fue recibido el Ministro por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Presidente de la Diputación, Delegado Provincial de Sindicatos de Badajoz, y Alcalde de Mérida y Badajoz. A su llegada al Hotel Emperatriz fue recibido por las autoridades y jerarquías locales, así como por el Delegado Provincial del Movimiento de Cáceres. Después de un breve cambio de impresiones con las autoridades, se retiró a descansar.

## Contestación afirmativa a las gestiones de paz del Papa

Ciudad del Vaticano, 7. (Efe). — Se han recibido tres respuestas favorables y una "fria" según se ha informado en Roma, a las gestiones de Su Santidad el Papa cerca de las naciones neutrales para que contribuyan a establecer una Comisión Mediadora Neutral para el Vietnam.  
SUECIA Y FINLANDIA  
DECLINAN APOYAR AL VATICANO

Ciudad del Vaticano, 7. (Efe). — (Por John Earle). — Suecia y Finlandia han declinado apoyar las últimas iniciativas de Su Santidad el Papa Pablo VI en favor de la paz en Vietnam, pero tres naciones han contestado favorablemente a la gestión vaticana cerca de las naciones neutrales.

## Inglaterra protestará

ANTE LAS NACIONES QUE SIGUEN COMERCIANDO CON RHODESIA  
Entre ellas, Alemania Federal, Estados Unidos y Francia  
Londres, 7. (Efe). — Inglaterra va a protestar ante Alemania Occidental, Francia, Estados Unidos y otros países que continúan comerciando con el régimen rebelde de Rhodesia, pues las transacciones comerciales continúan a pesar del acuerdo de unirse a Inglaterra en su campaña de sanciones contra Rhodesia.  
Alemania está importando grandes cantidades de cobre ródésiano y Norteamérica aún compra cobre y tabaco.

Hasta ahora las sanciones han reducido en un sesenta por ciento las exportaciones ródésianas.  
En cuanto a Chile, Finlandia y Grecia la comunicación de sus opiniones aún no ha sido revelada.

Se cree también que la Santa Sede, en este período de intensa actividad diplomática, esté en estrecho contacto con la Organización de las Naciones Unidas.

### PEQUEÑOS REPORTAJES

(Véase de la página 24)

lectores: la Asociación Sindical de Vecinos de la Playa de Palma, en el transcurso de una Junta mantenida ayer en la Delegación Provincial de Sindicatos, acordó por unanimidad y aclamación acudir al Concurso de Concesión de las obras y servicios del Plan de Ordenación.

Más de doscientas personas se congregaron para estudiar tan importante decisión, siendo la reunión presidida por el Delegado Provincial de Sindicatos don Mario Jiménez de la Espada, el Delegado Provincial de Información y Turismo don Francisco Soriano Frade, el Presidente de la Asociación de Vecinos de la Playa de Palma y del Sindicato Provincial de Hostelería, don Pedro Cabrer, y el Ingeniero Jefe de la Jefatura de Costas (la entidad autora del Plan), don Antonio Garau.

El espíritu e intención que ha decidido unánimemente a la Asociación de Vecinos a acudir al Concurso de Concesión, ha sido —como muy bien expresó don Pedro Cabrer, quien tuvo una intervención brillante— ha sido el de conseguir que la «Playa de Palma» sea no un negocio, sino un servicio.

Como es sabido el Plan de Ordenación se eleva en su presupuesto a 160 millones de pesetas. Hay que desconfiar naturalmente, la realización de la autovía costera que correrá a cargo de Obras Públicas, así como los dos puertos para embarcaciones de recreo y Club Náuticos correspondientes, a realizar por a rama administrativa competente.

Pero el resto, y son muchos millones posiblemente setenta u ochenta, no tienen inconveniente los ayuntamientos de Vecinos de la Playa de Palma en que corra a sus expensas. Entre otras cosas —y esto es preciso destacarlo— porque ellos fueron los que por propia iniciativa limpiaron la extensísima playa de algas y los que han conseguido siempre por su propia iniciativa y esfuerzo otras muchas y muy importantes reformas. Ellos por tanto, han decidido no apearse de su responsabilidad en el futuro, mirando no a sus propios intereses, sino al interés general.

Lo han hecho principalmente para vivir que el posible concesionario, para resarcirse del cuantioso desembolso y para satisfacer sus lógicos fines lucrativos, convierta la Playa de Palma y el Arenal en algo sumamente caro, solo asequible para privilegiados. «Queremos —han dicho ellos— que la futura y grandiosa Playa de Palma, tal como está concebida en

este Plan de Ordenación, siga siendo un servicio y no un negocio».

Por tanto no se han tenido en cuenta al tomar tan importante decisión, los intereses económicos, ya que sólo aspiran a las amortizaciones e intereses propios del cuantioso capital a desembolsar, para llevar a la realidad ese extraordinario Plan de Ordenación, futuro legítimo motivo de orgullo para Palma y Mallorca entera.

Nos resta por decir que, como es natural, algunos aspectos —más bien secundarios— del Plan de Ordenación han sido impugnados por la Asociación de Vecinos, en el paralelo período de información pública al que, según los reglamentos y disposiciones vigentes, ha sido sometido el mencionado Plan. Una de las impugnaciones se refiere a la proyectada jardinería, por entender que no se adapta a las posibilidades del terreno y que supondría no sólo una gran inversión inicial sino la necesidad de renovación anual, posiblemente nueve millones de pesetas en instalación, y el riesgo casi seguro de que no arralgara. Se ha propuesto en consecuencia la sustitución por otras plantas más apropiadas, como palmeras bajas, cactus tamarindos y una clase especial de hierba para las zonas verdes.

Otro aspecto que se ha estudiado, es que para los servicios de agua, sanitarios y de riego, se precisa un volumen de agua enorme que incluso ahora en la actualidad, el que hay apenas alcanza a cubrir el cincuenta por ciento de las necesidades. Se pide por tanto que se solucionen previamente el suministro del caudal necesario de agua a la totalidad de la zona afectada por el Plan de Ordenación. Algunas otras objeciones puramente técnicas y de mucha menor cuantía fueron también expuestas, evidentemente no en el plan de «poner pegas» sino precisamente por la decisión de hacerse cargo —como ya hemos dicho— de la concesión en todas sus consecuencias.

Esta noticia, que nos complace ofrecer a nuestros lectores, es por un lado la demostración de un espíritu de empresa al servicio del bien común que merece nuestro más encendido aplauso. Y paralelamente es como el anuncio de que el Plan de Ordenación de la Playa de Palma y el Arenal está en camino de ser una realidad. Una realidad espléndida, arrebatada al mundo de las posibilidades y quimeras y que desde luego la «verán nuestros nietos... pero también sus abuelos». Estamos de enhorabuena.

## Gamberrismo futbolístico

### CIENTO CINCUENTA DETENIDOS EN EL PARTIDO NAPOLES - JUVENTUS

### UNO DE ELLOS, CON SOTANA, INTENTABA COLARSE SIN PAGAR ENTRADA

Nápoles, Italia, 7. (Alfil). — Unas ciento cincuenta personas han sido detenidas por la policía tras el partido de Liga de Fútbol de ayer entre el Nápoles y el Juventus, de Turín, al que asistieron 85.000 espectadores.  
Los principales motivos de tales detenciones fueron: el lanzamiento de petardos al campo. El llevar armas, la venta de billetes en el mercado negro, pelucas, y los heridos en medio de estas anomalías en el desarrollo del encuentro.  
La policía detuvo asimismo a un individuo que, disfrazado de sotana, intentara infiltrarse en el campo sin pagar la entrada.

La mayor parte de los detenidos han sido ya puestos en libertad.

# El Embajador de Francia en España, Barón de Boisseson, llegó ayer a Palma en visita oficial

Fue recibido en el Aeropuerto por nuestras primeras autoridades

«Es una satisfacción -nos dijo- poder saludar al noble pueblo mallorquín a través de «BALEARES», el diario de mayor difusión de la Provincia»

El Embajador de Francia en España, Barón Robert de Boisseson, llegó ayer a Palma en visita oficial y de cortesía que durará cinco días en el transcurso de los cuales el ilustre visitante recorrerá prácticamente todo Mallorca y sus principales realizaciones en el terreno turístico, industrial y social amén de sus más destacados monumentos, museos y palacios. El Embajador llegó vía aérea procedente de Ibiza, a las ocho de la noche, acompañado de su distinguida esposa Mme. de Boisseson y del Cónsul de Francia en Baleares M. Jean Maurice y señora, quienes le han acompañado en el transcurso de su estancia de dos días en la isla hermana.

Acudieron a recibirle al Aeropuerto el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento don Plácido Alvarez-Buylla y otras autoridades provinciales acompañados casi todos de sus respectivas esposas. Figuraban entre las autoridades y personalidades el Alcalde de Palma don Máximo Alomar, Presidente de la Diputación don Rafael Villalonga, Presidente de la Audiencia don Carlos Alvarez de Novoa, General

en el Hotel Son Vida—, diversas recepciones, y visitas a Manacor, Porto Cristo, Artá, Alcúdia, Pollensa, Formentor, Valldemosa, Deyá, Sóller, Monasterio de Lluc e Inca. Una de nuestras instituciones que tendrán el honor de ser visitadas por el Embajador es la Residencia Sanitaria de Son Dureta.

### BREVES DECLARACIONES

A «BALEARES»

Hemos de agradecer vivamente al Gobernador Civil que tuviera la gentileza de presentarnos al Embajador, quien nada más oír el nombre de «BALEARES» demostró estar completamente informado de que nuestro periódico era el de más tirada y difusión de la Provincia. Tras unos elogios hacia «BALEARES» que nos llenaron de íntimo y legítimo orgullo, expresó su satisfacción de poder saludar al noble pueblo mallorquín a través de nuestro periódico.

Seguidamente nos dijo que es la primera vez que visita Mallorca, entre otras razo-

nes porque «lo mejor siempre se guarda para el final». «Como representante de la nación francesa—nos dijo— deseo expresar mi gratitud a Mallorca, a sus autoridades y a todos los mallorquines, por la magnífica acogida que siempre han prestado no solo a los miles y



EL BARON DE BOISSESON, EN EL TRANSCURSO DE SUS AMABLES MANIFESTACIONES A NUESTRO REDACTOR

rosas ocasiones a unidades de nuestra Armada». Tuvo finalmente otras pa-

labras muy amables y gentiles para Mallorca, a la que venía deseando conocer desde hace mucho tiempo, antes incluso de ser Embajador en España.

«BALEARES», agradecido por estas manifestaciones, desea sincera y respetuosamente al Embajador y distinguida esposa una feliz estancia en Mallorca.

de la difícil situación que se presentó en África del Norte, fué nombrado sucesivamente Ministro Plenipotenciario Delegado en la Residencia General de Francia en Túnez (1951-1954) y Cónsul General en la Zona Internacional de Tanger (1954-1957). Seguidamente desempeñó el cargo de Embajador de Francia en Chi-

le (1957-1959) y luego en el Líbano (1960-1964). Durante su estancia en Beyrouth negoció con pleno éxito la reanudación de las relaciones diplomáticas entre Francia y los Países Árabes de Extremo Oriente, rotas desde los acontecimientos del Canal de Suez, en 1956.

Embajador en España desde el mes de Abril de 1964, el Sr de Boisseson ha contribuido a partir de esta fecha y en sus diversas etapas al estrechamiento de las relaciones de amistad franco-españolas. En particular destacaremos la venida a Madrid, en visita oficial, de los Ministros franceses de Asuntos Exteriores, Industria, Relaciones Científicas y Atómicas y Agricultura.

M. Robert de Boisseson está casado y tiene cinco hijos. Cuatro de ellos viven en la Residencia de la Embajada de Francia en Madrid, mientras que una de sus hijas prosigue sus estudios universitarios en París. Comendador de la Legión de Honor, está en posesión de varias condecoraciones francesas y extranjeras.

## Arturo Llopis, fin de semana en Valldemosa

PREMIO AL «PREMIO CIUDAD DE BARCELONA»



En Valldemosa, en el estudio del pintor Coll Bardolet—abierto sobre uno de los más bellos paisajes isleños— hemos saludado a Arturo Llopis, el magnífico escritor y cronista de la ciudad condal, colaborador de «Destino» y buen número de publicaciones españolas, y para nosotros, cetro de los grandes enamorados de Mallorca.

Al felicitarle por su reciente Premio «Ciudad de Barcelona» de periodismo, que ha venido a destacar, una vez más sus méritos profesionales el buen amigo Llopis nos dice:

—Gracias de todo corazón, pero el premio estupendo es el que me acabo de dar a mí mismo viniendo a Valldemosa aunque sea solo a pasar tres días. ¡Este sí que es un formidable regalo! ¡Y con esta mágica primavera que os habeis organizado!

Así es Arturo Llopis, nuestro amigo de siempre, puntual, en cuanto dispone de unos días, a la cita mallorquina y a sus amigos de aquí.

¡Enhorabuena, Arturo Llopis por el premio, el oficial y el particular!

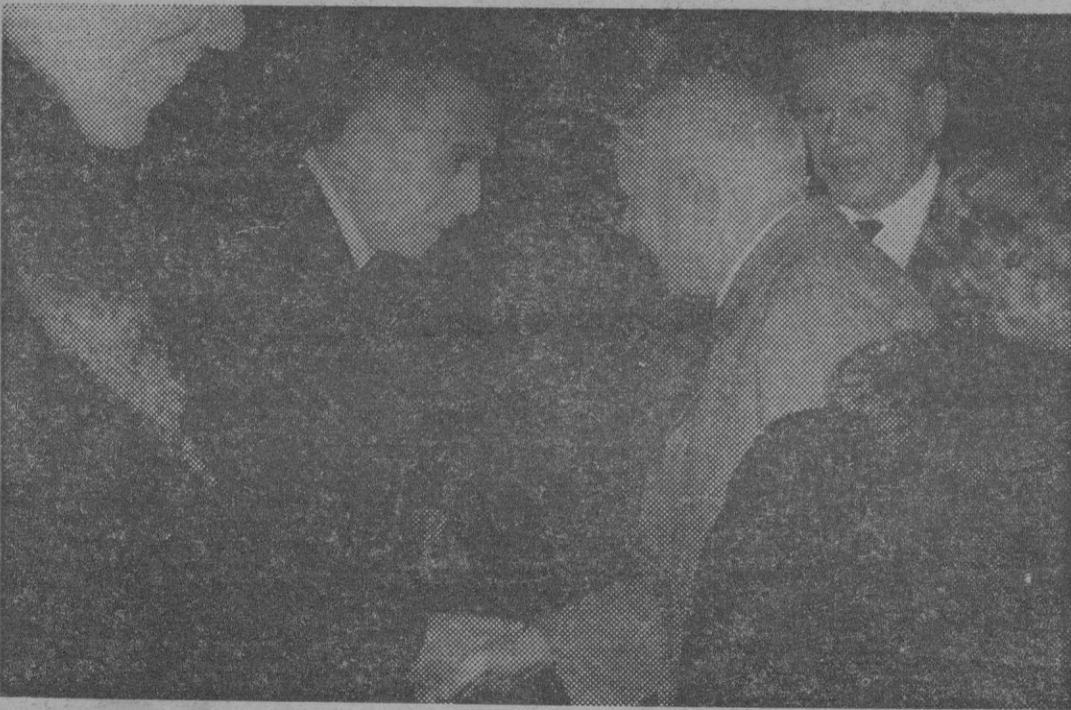
# Para que la futura Playa de Palma no sea un negocio sino un servicio

La Asociación de Vecinos decide acudir al concurso de concesión del fantástico Plan de Ordenación General Un gran esfuerzo económico, para el que solo piden la amortización e intereses propios del capital a invertir

En diversas ocasiones nos hemos ocupado del fabuloso Plan de Ordenación de la Playa de Palma y El Arenal, realizado exclusivamente por la Jefatura Provincial de Costas y que ha sido considerado como Plan-Piloto y modelo de las futuras ordenaciones de todas las playas de España llamado a transformar aquel sector —zona abarca siete kilómetros y medio de zona costera, y sorprendente por su grandiosidad y belleza— en una realización

El Plan de Ordenación, a cuya exposición inaugural asistieron autoridades nacionales y provinciales por su misma envergadura, precisamente, ha motivado en algunas mentalidades escépticas el comentario de que «esto tal vez lo verán nuestros nietos», comentario al que se han sumado ¿cómo no? los derrotistas de vía estrecha. Y ya no hablémos de aquellos que sólo buscan el privilegio o el beneficio propio. Pero, a nosotros nos cabe la satisfacción de habernos sumado desde el primer instante a los que con legítima ambición han deseado esta grandiosa realización para Mallorca mirando a dos factores los más importantes: el futuro turístico, y el interés general. Y siempre nos hemos mostrado optimistas respecto a la materialización, a la realización del referido Plan de Ordenación de la Playa de Palma.

Sirva este preámbulo a la estupenda noticia que nos complace hoy a nosotros (Continúa en la página 23.)



EL SR. EMBAJADOR RECIBE A SU LLEGADA A SON SAN JUAN EL SALUDO DEL GOBERNADOR CIVIL DE LA PROVINCIA.

Jefe del Sector Aéreo señor Sanchiz, Coronel señor Arrom, en representación del Capitán General, Coronel de la Guardia Civil señor de Diego, Delegado de Hacienda señor Jorro, y Alcalde de Valldemosa señor Cilimingras. Se hallaba también presente el Vicecónsul de Francia M. Antoine Santaella.

En representación del Obispo de la Diócesis, acudió también a recibir al ilustre visitante el Dean de la Catedral, Dr. Torres Gost.

Al pie del avión el Embajador recibió el saludo de las mencionadas autoridades y personalidades, recibiendo su distinguida esposa artísticos ramos de flores. En el trayecto de las pistas del Aeropuerto al «hall», y en el transcurso de la breve estancia en el mismo, el Embajador y esposa manifestaron su satisfacción por encontrarse en Mallorca a la que visitan por primera vez, pero que ya conocían a través de innumerables e inmejorables referencias, y la magnífica impresión que les había producido desde lo alto, minutos antes del aterrizaje, la bellísima panorámica de luces reflejadas en la Bahía de Palma, rematada por el Castillo de Bellver iluminado.

El Castillo es uno de los lugares que visitarán M. y Mme. de Boisseson en el transcurso de los cinco días de visita oficial y de cortesía a la isla. En el programa figuran visita a nuestras autoridades, diversos actos sociales—que se iniciaron anoche mismo con una cena de gala

nes porque «lo mejor siempre se guarda para el final». «Como representante de la nación francesa—nos dijo— deseo expresar mi gratitud a Mallorca, a sus autoridades y a todos los mallorquines, por la magnífica acogida que siempre han prestado no solo a los miles y

labras muy amables y gentiles para Mallorca, a la que venía deseando conocer desde hace mucho tiempo, antes incluso de ser Embajador en España.

«BALEARES», agradecido por estas manifestaciones, desea sincera y respetuosamente al Embajador y distinguida esposa una feliz estancia en Mallorca.

### NOTA BIOGRAFICA DE

M. DE BOISSESON

El Barón Robert de Boisseson ha nacido el 23 de Diciembre de 1905, en Béziers, a unos kilómetros del Mediterráneo, y su casa solariega se halla situada al Norte de Toulouse. Por su familia, así como por el lugar de su domicilio, pertenece a unas regiones vecinas de España que siempre tuvieron con ésta estrechos contactos humanos y económicos.

Después de obtener el Doctorado en Derecho y el Diploma de la Escuela de Ciencias Políticas, aprobó las oposiciones de Ingreso en el Ministerio de Asuntos Extranjeros francés en 1930, siguiendo desde esa época una carrera diplomática ininterrumpida, durante la cual estuvo destinado, en dos ocasiones, en el Quai d'Orsay, ocupando las dos veces un cargo en los Servicios de la Dirección Política. En el extranjero prestó sus servicios en las Embaja-

esta página...

ESCRIBE **Antonio Piza**

FOTOGRAFIA **Juanet**

CONFECIONA **Brondo**

TERTULIA, SI... PERO CON «PRIPPS»